



الرقم: م/ع/د/ 2017/91
تاريخ : 30 آذار/ 2017

السادة / بورصة عمان المحترمين
فاكس رقم (5664071)

الموضوع :- نسخة التقرير السنوي لعام 2016 والبيانات المالية النهائية كما هي بتاريخ 2016/12/31.

تحية طيبة وبعد ،،،

يرجى التفضل باستلام نسخة التقرير السنوي لعام 2016 والبيانات المالية الختامية لنهاية 2016/12/31 لشركة المركز العربي للصناعات الدوائية والكيمائية .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام .

الدكتور حسام الدين الرفاعي
نائب المدير العام

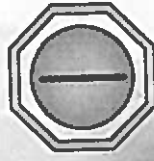


بورصة عمان
الدائرة الإدارية والمالية
الديوان
٣٠ آذار ٢٠١٧
الرقم التسلسلي: ١٧٠٩
رقم الملف: ٤١٠٢٢٤٧٠
الجهة المختصة: المدير العام

نسخه الى :-
• ملف الصادر العام

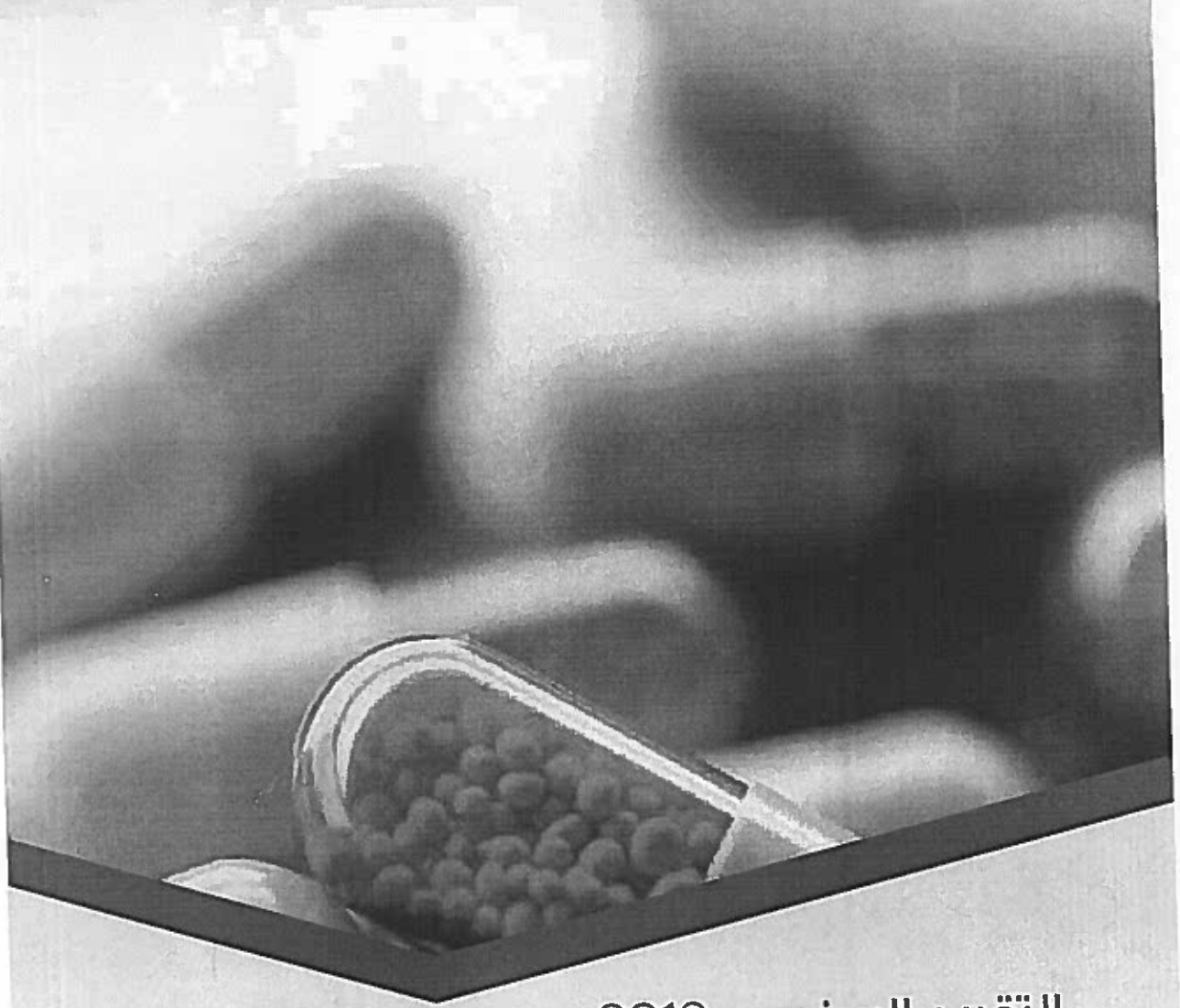
Arab Center

for Pharmaceutical & Chemical Industries



المركز العربي

للصناعات الدوائية والكيميائية



التقرير السنوي 2016

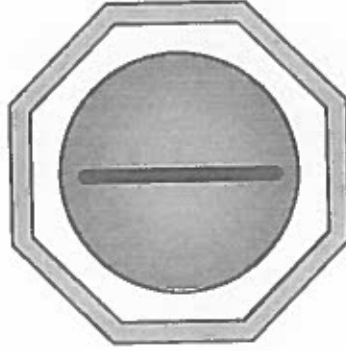
التقرير السنوي الثالث والأثلاثون لمجلس الإدارة والبيانات
المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦

إحدى شركات

TANTASH
www.tantash.com

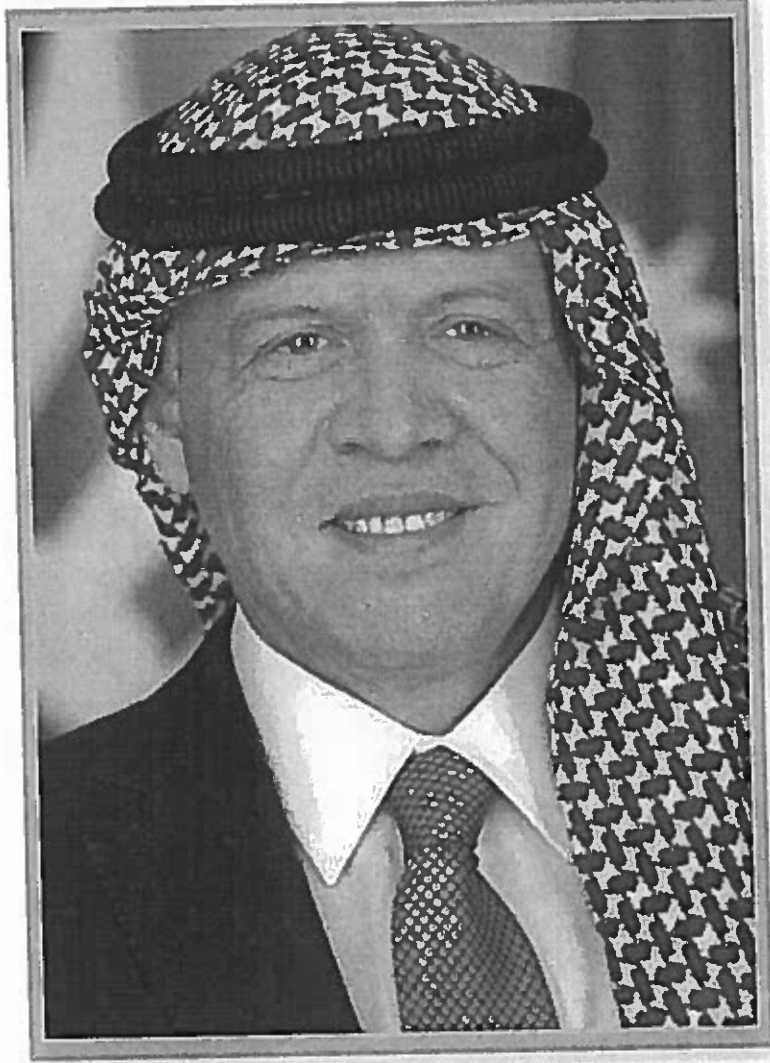
هاتف: +٩٦٢ ٦ ٤٢٢٤٧٠ فاكس: +٩٦٢ ٦ ٤٢٢٤٧٣

ص.ب: ٢٢ الرمز البريدي ١٥١٢٢ اسحاب الأردن البريد الإلكتروني: info@acpc.com.jo

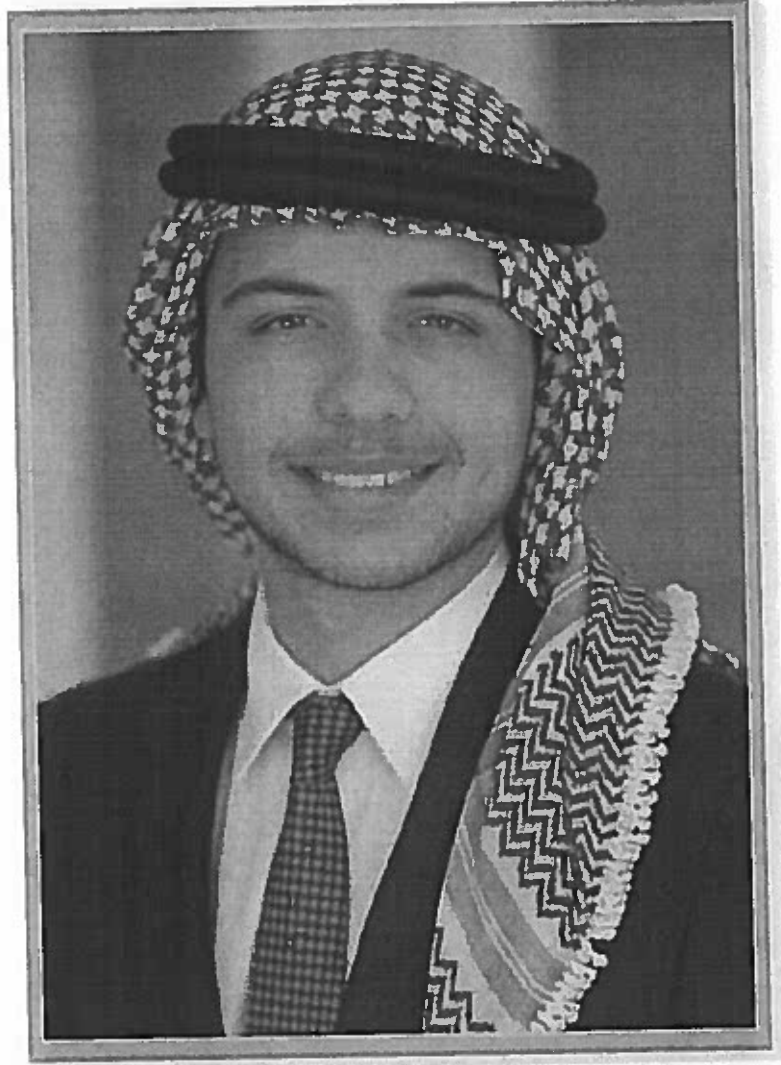


المركز العربي للصناعات الدوائية والكيمائية

التقرير السنوي الثالث والثلاثون
لمجلس الإدارة والبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦



حضرة صاحب الجلالة
الملك عبدالله الثاني ابن الحسين المعظم



ولي العهد
الأمير حسين ابن عبدالله الثاني

الفهرس

الرقم	
٧	أعضاء مجلس الإدارة
٩	كلمة رئيس مجلس الإدارة
١٠	تقرير مجلس الإدارة عن أعمال السنة المالية المنتهية في ٣١ كانون أول ٢٠١٦
٣٦	تقرير مدققى الحسابات المستقلين
٣٨	بيان المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦
٣٩	بيان الدخل الشامل للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦
٣٠	بيان التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦
٣١	بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦
٣٣ - ٤٥	إيضاحات حول البيانات المالية

أعضاء مجلس الإدارة

مجلس الإدارة

رئيس مجلس الإدارة
السيد / مارن حمزه أحمد طنطش

نائب رئيس مجلس الإدارة
شركة الموقف للخدمات التجارية
ويمثلها السيد خليل انيس خليل نصر

الأعضاء

• شركة مجموعة طنطش للاستثمار
ويمثلها السيد خالد احمد علي خوالده

• شركة الاستثمار المثالي
ويمثلها جواد عايد ميخائيل النبر

• الشركة العامة لصناعة الادوية والمستلزمات الطبية/ سامراء ويمثلها :
١- السيد فلاح حسن صالح الدراجي من تاريخ ٢٠١٦/١٠/١٠
٢- السيد هاشم عزاوي محمد من تاريخ ٢٠١٦/٢/٢٣ ولغاية ٢٠١٦/١٠/١٠
٣- السيد فلاح حسن صالح الدراجي حتى تاريخ ٢٠١٦/٢/٢٣

• المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي ويمثلها :
١- السيد احمد خالد ناصر البدارين من تاريخ ٢٠١٦/٨/١
٢- السيد محمد شريف محمد توفيق الزعبي لغاية تاريخ ٢٠١٦/٨/١

• شركة طنطش للسياحة والسفر
ويمثلها السيد عبدالفتاح مسعود محي الدين السمهوري

• شركة استثمار للخدمات المالية
ويمثلها السيد هشام معن هشام طبيان

• الشركة الاردنية للاستثمار والنقل السياحي (من تاريخ ٢٠١٦/٤/٢١) ويمثلها :
١- السيد د. ليث احمد خضر ابو هلال من تاريخ ٢٠١٦/١١/٢٩
٢- السيد أسامة يوسف حسن سنور من تاريخ ٢٠١٦/٠٥/١٥ ولغاية تاريخ ٢٠١٦/١١/٢٨

جدول أعمال اجتماع الهيئة العامة الثالث والثلاثون

- ١- تلاوة محضر اجتماع الهيئة العامة العادي السابق الذي عقد بتاريخ ٢١/٤/٢٠١٦ م .
- ٢- سماع تقرير مجلس الادارة عن اعمال السنة المالية المنتهية بتاريخ ٣١/١٢/٢٠١٦ م والخطة المستقبلية لها والمصادقة عليها .
- ٣- تقرير مدققي حسابات الشركة عن ميزانيتها وحساباتها الختامية الاخرى واحوالها واوضاعها المالية عن عام ٢٠١٦ م .
- ٤- مناقشة الميزانية السنوية والحسابات الختامية للسنة المالية المنتهية بتاريخ ٣١/١٢/٢٠١٦ م .
- ٥- ابراء ذمة اعضاء مجلس الادارة .
- ٦- انتخاب اعضاء مجلس ادارة للسنوات الاربع المقبلة
- ٧- انتخاب مدققي حسابات الشركة للسنة المالية المقبلة وتحديد انعابهم او تفويض مجلس الادارة بتحديدھا .
- ٨- اي امور اخرى تقترح الهيئة العامة ادراجھا على جدول الاعمال ويدخل في نطاق اعمال الاجتماع العادي للهيئة العامة وحسب القانون .

كلمة رئيس مجلس الإدارة

حضرات السادة المساهمين الكرام
السلام عليكم ورحمة الله ،،

يسرني ان التقيكم في هذا العام في اجتماعنا السنوي الثالث والثلاثون لأقدم لكم نتائج اعمال عام ٢٠١٦ وما نطمح بالوصول اليه في المراحل القادمة بإذن الله تعالى

حضرات السادة المساهمين الكرام....

لا شك في ان عام ٢٠١٦ هو استمرار للأعوام السيئة التي مرت والتي تآثرت بها القطاعات الاقتصادية في المنطقة. ان شركة المركز العربي للصناعات الدوائية والكيمائية هي جزء لا يتجزأ منها والذي تأثر بها كافة القطاعات ، ولقد سعت الشركة خلال العام المنصرم لانجاز اكبر قدر ممكن من مشروع التطوير والتوسعة مع ابقاء المصنع عاملا على قدر الامكان وقد تمثلت هذه التحديات بصعوبة عملية الوصول الى الاسواق التقليدية للشركة في عملية التصدير وكذلك استكمال تجديد مرافق المصنع وحرصت الادارة العليا للشركة على تشغيل المصنع اكبر فترة زمنية ممكنة مع الاستمرار في خطة التوسعة ، وقد بلغت الخسارة المتراكمة في هذا العام ١٠٩ ٪ من رأس المال مما تطلب من مجلس الادارة الطلب من المساهمين الرئيسيين للشركة بالمساهمة في زيادة رفع رأس المال وقام المساهم الرئيسي مجموعة طنطش للاستثمار بدفع ما يقارب ٤,٥ مليون دينار للوفاء بالتزامات الشركة ولاستكمال اعمال تحديث وتطوير المصنع وتم الطلب من المقاول وضع برنامج عمل مكثف من اجل الانتهاء من جميع الاعمال وتشغيل المصنع في بداية النصف الثاني لعام ٢٠١٧ . وقد اضطرت الشركة الى ايقاف ما يقارب ثلثي قدرة الانتاج خلال العام المنصرم لانجاز المشروع مما اثر على سير الاعمال بشكل عام . ويتوقع مجلس الادارة الانتهاء من مشروع التوسعة في النصف الثاني من عام ٢٠١٧ وبدء الاثر الايجابي على نتائج الشركة وصولا الى نقطة التعادل تمهيدا الى الربحية مستقبلا . وتعنى الشركة في انتاج كبسولات جيلاتينية صلبة ذات جودة عالية وميزة سعرية تنافسية عالية تمكنها من توسيع قاعدة عملائها كمصنع رائد في الشرق الاوسط . كما قامت الشركة باضافة خط انتاج كبسولات جيلاتينية لينة مكتملة لمتطلبات العملاء .

الحضور الكريم...

انني انتهز هذه الفرصة لأقدم لكم بحزب الشكر والإمتنان ولكل من ساهم في تطوير الشركة والمحافظة على ديمومتها متمنيا للجميع دوام التقدم والنجاح .

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

رئيس مجلس الادارة
مازن حمزة طنطش

التقرير السنوي الثالث والثلاثون لمجلس الإدارة عن أعمال الشركة للسنة المالية المنتهية في ٢٠١٦/١٢/٣١

حضرات السادة المساهمين الكرام،،،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،
يتشرف مجلس إدارة شركة المركز العربي للصناعات الدوائية والكيمياوية المساهمة العامة المحدودة ان يرحب بكم
ويشكر حضوركم اجتماع الهيئة العامة العادي الثالث والثلاثون ويسعده ان يقدم لكم تقريره السنوي متضمناً نتائج
اعماله للسنة المالية المنتهية بتاريخ ٢٠١٦/١٢/٣١ وهي على النحو التالي:

اولاً: على الصعيد العام

ان إدارة الشركة التنفيذية تعمل حثيثاً لاستكمال مشروع تطوير المصنع حيث تم تركيب الماكينات الجديدة في عام ٢٠١٢
ومن المتوقع الانتهاء من تجربة مشروع التطوير في بداية النصف الثاني من عام ٢٠١٧ وسيبدأ الإنتاج على الخطوط
الجديدة حال حصول الشركة على موافقة الجهات الرسمية المختصة. وبعد الانتهاء من جميع أعمال المشروع سستتميز
الشركة بكفاءة تشغيل عالية وجودة المنتج.

ثانياً : الأرباح والخسائر

بلغت خسائر الشركة لعام ٢٠١٦ مبلغاً وقدره ١,٤١٢,٩٨٩ دينار وذلك لانخفاض المبيعات الناتج عن توقف العمل على
خطي الإنتاج اللذين سيتم استبدالهما بسبب الظروف السيئة في المناطق المحيطة في المملكة ، هذا وعند الانتهاء
من أعمال التوسعة ستزيد الطاقة الانتاجية بما يقارب ٥٠% مما سينعكس إيجاباً على نتائج الشركة عدا عن اضافة خطين
جديدين للكبسول اللين .

ثالثاً : تعليمات الإفصاح

عملاً بتعليمات الإفصاح المطلوبة من هيئة الأوراق المالية نبين لكم ما يلي:

اولاً: نشاط الشركة

النشاط الرئيسي للشركة هو انتاج الكبسولات الجيلاتينية الصلبة الفارغة
الموقع الرئيسي للشركة هو مدينة عبد الله الثاني الصناعية / سحاب وعدد موظفي الادارة ٧ موظفين ولا يوجد أي فروع
للشركة داخل المملكة او خارجها
بلغ حجم الاستثمار الرأسمالي ٤,٢٧٩,٨١١ دينار لعام ٢٠١٦

٣٣٢٤٧٦	أراضي
٦٦٠٤٢٣	مباني وهناجر
٢٥٨٧٨	آلات وماكنات
٥٣٧٩	وسائط نقل
٢٨٧٩	أثاث وعدد و أدوات
٣٣٦٣٧٧٦	مشروع توسعة

ثانياً: الشركات التابعة:

لا يوجد شركات تابعة للشركة.

ثالثاً: أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا:

أسماء أعضاء مجلس الإدارة ونبذة تعريفية عنهم

الإسم	المنصب	الشهادة العلمية	سنة التخرج	تاريخ الميلاد	الجنسية
١ مارن حمزة أحمد طنطيش ممثلاً عن نفسه	رئيس مجلس الإدارة	بكالوريوس علوم مالية ومصرفية جامعة جورج واشنطن	١٩٩٦	١٩٧٣	أردنية

الخبرات العملية

- النائب الأول لرئيس غرفة صناعة الاردن - ممثل قطاع الصناعات العلاجية واللوازم الطبية
- رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي - مجموعة طنطيش.
- رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي - شركة الشرق الاوسط للصناعات الدوائية والكيمياوية - ميدفارما.
- رئيس مجلس الإدارة - الشركة الاردنية للاستثمار والنقل السياحي - الفا.
- رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي - شركة استثمار للخدمات المالية.
- نائب رئيس مجلس الإدارة - شركة الثقة للاستثمارات الاردنية-جوردان انغست.
- رئيس مجلس الإدارة - شركة الاستثمار المثالي للتجارة.
- رئيس مجلس الإدارة - شركة طنطيش للسياحة والسفر .

الإسم	المنصب	الشهادة العلمية	سنة التخرج	تاريخ الميلاد	الجنسية
٢ شركة الموقف للخدمات التجارية ممثلاً عنها - خليل انيس خليل نصر	نائب رئيس مجلس الإدارة	ماجستير علوم ادارية ومالية الجامعة الاردنية	١٩٩٧	١٩٥٣	أردنية

الخبرات العملية

- الرئيس التنفيذي- مديرعام البنك الاستثماري
- نائب الرئيس التنفيذي رئيس مجموعة الخدمات البنية الدولية/ البنك الاهلي الاردني
- المدير الاقليمي-البنك الاهلي الوحدة المصرفية الدولية - قبرص
- مدير تنفيذي - بنك الاردن
- نائب ثاني للرئيس -ششيس مانهانس بنك ن.ا
- نائب رئيس مجلس ادارة شركة الشرق الاوسط للصناعات الدوائية
- رئيس مجلس الادارة- مركز الايداع للاوراق المالية

الإسم	المصوب	الشهادة العلمية	سنة التخرج	تاريخ الميلاد	الجنسية
٣ مجموعة طنطش ممثلاً عنها - خالد احمد علي خوالده	عضو مجلس ادارة	ماجستير تخصص محاسبة	٢٠٠٧	١٩٧٦	أردنية

الخبرات العملية

- عضو مجلس ادارة لشركة الشرق الاوسط للصناعات الدوائية والمستلزمات الطبية / ميدفارما
- مدير مالي وإداري للشركة الاردنية للاستثمار والنقل السياحي (الفا)
- مدير مالي لشركة النقل البري العراقي الاردني
- رئيس قسم المحاسبة لشركة النقل البري العراقي الاردني
- مدقق حسابات / مؤسسة المدار الاستشارات المالية والصربية

الإسم	المصوب	الشهادة العلمية	سنة التخرج	تاريخ الميلاد	الجنسية
٤ شركة الاستثمار المتالي ممثلاً عنها - جواد عايد ميخائيل النبر	عضو مجلس ادارة	بكالوريوس هندسة صناعية الجامعة الاردنية ماجستير ادارة مالية الأكاديمية العربية للعلوم المالية والمصرفية	١٩٩٨ ٢٠٠٢	١٩٧٥	أردنية

الخبرات العملية

- نائب الرئيس التنفيذي ورئيس الدائرة المالية لشركة الشرق الاوسط للصناعات الدوائية والمستلزمات الطبية / ميدفارما
- عضو مجلس ادارة لشركة الشرق الاوسط للصناعات الدوائية والمستلزمات الطبية / ميدفارما
- عضو مجلس ادارة للشركة الاردنية للاستثمار والنقل السياحي الفا
- مستشار مالي لعدة شركات
- مدير مالي لشركة مستشفى الخالدي / مركز الخالدي الطبي
- مدير مالي للشركة الاردنية العامة لتجارة السيارات / وكلاء سيارات هوندا

الإسم	المنصب	الشهادة العلمية	سنة التخرج	تاريخ الميلاد	الجنسية
٥ شركة استثمار للخدمات المالية ممثلاً عنها هشام معن هشام طيبان	عضو مجلس إدارة	بكالوريوس علوم سياسية جامعة Purdue - أميركا	١٩٩٧	١٩٧٤	أردنية

الخبرات العملية

- رئيس هيئة مدبرين المدير العام شركة التدوير لإدارة وتدوير المخلفات
- رئيس هيئة مدبرين مدير عام شركة بيت التجارة
- مساعد المدير العام المؤسسة الوطنية لتطوير الكفاءات

الإسم	المنصب	الشهادة العلمية	سنة التخرج	تاريخ الميلاد	الجنسية
٦ الشركة العامة لصناعة الادوية والمستلزمات الطبية / سامراء ممثلاً عنها - فلاح حسن صالح الدراجي	عضو مجلس إدارة	بكالوريوس علوم زراعية جامعة بغداد بكالوريوس علوم كيمياء صناعية الجامعة المستنصرية	١٩٨٥ ٢٠٠٤	١٩٦٣	عراقية

الخبرات العملية

- مدير عام بالوكالة - الشركة العامة لصناعة الادوية والمستلزمات الطبية / سامراء
- تدرج بعدة مناصب الشركة العامة لصناعة الادوية والمستلزمات الطبية / سامراء
- رئيس مجلس إدارة ومدير عام الشركة العامة لمعدات الاتصالات والقدرة

الإسم	المكتب	الشهادة العلمية	سنة التخرج	تاريخ الميلاد	الجنسية
٧ شركة طنطش للسياحة والسفر ممثلاً عنها - عبد الفتاح مسعود محي الدين السمهوري	عضو مجلس إدارة	ماجستير إدارة أعمال ومحاسبة الجامعة الاردنية	١٩٩٦	١٩٦٥	أردنية

الخبرات العملية

- المدير المالي مجموعة طنطش للاستثمار
- عضو مجلس إدارة الشركة الاردنية للاستثمار والنقل السياحي - القا
- عضو مجلس إدارة شركة طنطش للسياحة والسفر
- نائب رئيس هيئة مديريين شركة الثقة للسياحة والسفر
- عضو مجلس إدارة شركة الشرق الاوسط للصناعات الدوائية والكيمابوة
- عمل بعدة مناصب واخرها مدير وحدة الشركات الكبرى البنك العربي

الإسم	المكتب	الشهادة العلمية	سنة التخرج	تاريخ الميلاد	الجنسية
٨ المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي ممثلاً عنها - أحمد خالد ناصر البدارين	عضو مجلس إدارة	بكالوريوس إدارة عامة الجامعة الاردنية	١٩٩٣	١٩٦٨	اردنية

الخبرات العملية

- ندرج بعدة مناصب وحالياً مدير إدارة فرع جبل الحسين/ المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي

الإسم	المصب	الشهادة العلمية	سنة التخرج	تاريخ الميلاد	الجنسية
٩ الشركة العامة للاستثمار والنقل السياحي ممثلاً عنها	عضو مجلس إدارة	دكتوراه هندسة صناعية ماجستير إدارة هندسية بكالوريوس هندسة صناعية	٢٠١٤ ٢٠٠١ ١٩٩٨	١٩٧٦	أردنية
- د. ليث أحمد خضر أبو هلال					

الخبرات العملية

* د. ليث أحمد خضر أبو هلال:

- مدير عام سيفوي منذ ٢٠٠٩
- مدير عمليات التزيد الأنليمي لمركز سلطان
- مهندس وخبير "٦سجما" في شركة رائتوس العالمية للصناعات الدفاعية
- مستشار محاكاة لوكالة الفضاء الأميركية "ناسا"

ب أسماء ورتب اشخاص الادارة العليا وبذة تعريفية عن كل منهم:

الإسم	المصب	تاريخ التعيين	الشهادة العلمية	سنة التخرج	تاريخ الميلاد	الجنسية
١ حسام الدين شفيق عودة الرفاعي	نائب المدير العام	٢٠١٣/١٠/٠١	بكالوريوس صيدلة جامعة بغداد	١٩٨٦	١٩٦٣	أردنية

الخبرات العملية

- نائب المدير العام شركة المركز العربي للصناعات الدوائية والكيمائية
- مدير فني شركة المركز العربي للصناعات الدوائية والكيمائية
- مدير فني شركة الشرق الاوسط للصناعات الدوائية
- مدير فني الشركة المتحدة للأدوية

الإسم	المصوب	تاريخ التعيين	الشهادة العلمية	سنة التخرج	تاريخ الميلاد	الجنسية
٢ حازم ياسين جبريل مصطفى	المدير المالي والإداري	٢٠١٦/٠١/٠١	بكالوريوس محاسبة	٢٠٠١	١٩٧٧	أردنية

الخبرات العملية

- مدير مالي وإداري شركة المركز العربي للصناعات الدوائية والكبماوية
- مدير تدقيق داخلي لدى شركة الشرق الأوسط للصناعات الدوائية والمستلزمات الطبية
- مدير مالي لدى الشركة المتحدة للإلكترونيات (canon)

رابعاً: المساهمون الذين يملكون ٥% فأكثر من أسهم الشركة كما في ٣١/كانون أول من عامي ٢٠١٦، ٢٠١٥

اسم المساهم	عدد الاسهم ٢٠١٥/١٢/٣١	النسبة	عدد الاسهم ٢٠١٦/١٢/٣١	النسبة
١ حمزة احمد يوسف طنطش	٢,٢٣٦,٢٤١	٤٦,٧%	٢,٣٤٠,٥٠٥	٤٦,٨%
٢ الشركة العامة لصناعة الادوية والمستلزمات الطبية	٨٧٥,٠٠٠	١٧,٥%	٨٧٥,٠٠٠	١٧,٥%

خامساً: الوضع التنافسي:

بالنسبة للوضع التنافسي للشركة تعتبر الشركة الوحيدة ضمن قطاع نشاطها التي تقوم بإنتاج الكبسولات في الاردن وتقوم بتغطية معظم احتياجات الشركات المحلية. أما الاسواق الخارجية الرئيسية للشركة فهي العراق وسوريا والسودان والسعودية. أما بالنسبة للشركات المنافسة في الاسواق الخارجية فهناك تنافس من حيث السعر والنوعية من الشركات الهندية والأوروبية.

سادساً: درجة الاعتماد على موردين محددين أو عملاء رئيسيين محلياً وخارجياً:

لا يوجد موردين محلياً يشكلون ١٠% فأكثر من اجمالي المشتريات أما بالنسبة للموردين الخارجيين فيوجد موردين يشكلون أكثر من ١٠% .
بالنسبة للمبيعات المحلية فلا يوجد عملاء يشكلون ١٠% فأكثر من اجمالي المبيعات، أما بالنسبة للعملاء الخارجيين فيوجد عملاء يشكلون أكثر من ١٠% .

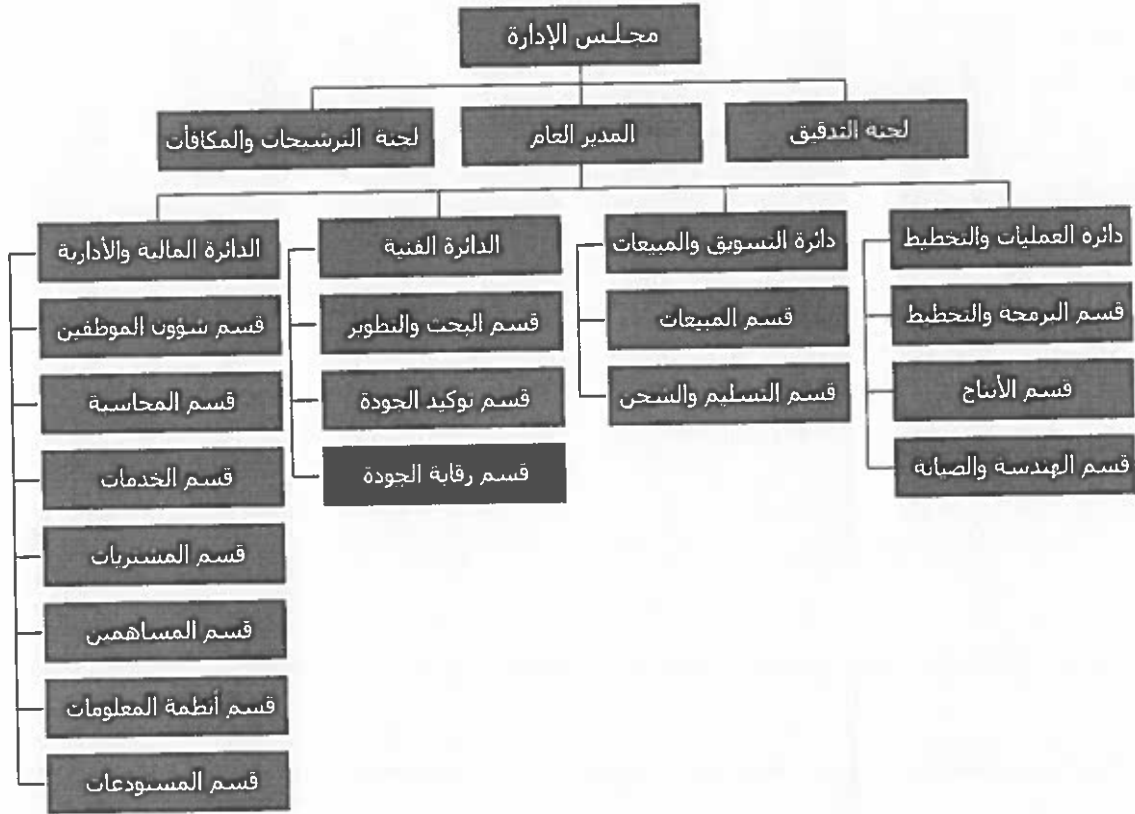
سابعاً: حماية حكومية أو امتيازات:

لا يوجد أي حماية حكومية أو امتيازات تتمتع بها الشركة أو أي من منتجاتها بموجب القوانين والانظمة أو غيرها ولا يوجد براءات اختراع أو حقوق امتياز حصلت الشركة عليها.

ثامناً: قرارات:

لا يوجد أي قرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها لها أثر مادي على عمل الشركة أو منتجاتها أو قدرتها التنافسية وتقوم الشركة بتطبيق المعايير الخاصة بمؤسسة المواصفات والمقاييس الاردنية والعالمية الخاصة بإنتاج الكبسولات ومعايير الجودة الدولية ٢٠٠٨ : ISO ٩٠٠ و GMP.

تاسعاً: الهيكل التنظيمي والموظفين: أ- الهيكل التنظيمي للشركة



ب - عدد موظفي الشركة وفئات مؤهلاتهم :

المؤهل العلمي	دكتوراه	ماجستير	بكالوريوس	دبلوم	ناوبة عامه و اقل	احتمالي عدد الموظفين
العدد	لا يوجد	لا يوجد	١٤	١٠	١٩	٤٣

ج - برامج التأهيل والتدريب لموظفي الشركة خلال السنة المالية خضع الموظفون الجدد لبرامج تدريب داخل الشركة وضمن التخصص.

عاشراً : المخاطر:

لا يوجد مخاطر تعرضت لها الشركة خلال عام ٢٠١٦ أو من الممكن أن تتعرض الشركة لها خلال السنة المالية اللاحقة ولها تأثير مادي عليها.

الحادي عشر: الإنجازات التي حققتها الشركة خلال السنة المالية:
الانتهاء من أعمال تركيب خطوط إنتاج جديدة مع الاستمرار في استكمال مشروع التطوير.
الاستمرار بتطبيق أنظمة إدارة الجودة GMP.
الارتقاء بأداء العاملين.

لا يوجد أي أحداث هامة مرت على الشركة خلال السنة المالية.

الثاني عشر: عمليات ذات طبيعة غير متكررة:
لا يوجد أي أثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال ٢٠١٦ ولا تدخل ضمن النشاط الرئيسي للشركة.

الثالث عشر: السلسلة الزمنية للأرباح أو الخسائر المحققة والأرباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين وأسعار الأوراق المالية المصدرة من الشركة ولمدة خمس سنوات فهي كالتالي:

البيان	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٦
الأرباح أو الخسارة المحققة	(٧٣٤,٣١٧)	(٨٥٨,٩٣٥)	(١,١٠٩,٠٣٣)	(١,٢٧٨,٧٣٦)	(١,٤١٣,٩٨٩)
الأرباح الموزعة	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
صافي حقوق المساهمين	٥,٤٥٩,٧١٦	٤,٦٠٠,٧٩١	٣,٤٩١,٧٥٨	٢,٣١٣,٠٣٣	٨٠٠٠٤٣
أسعار الأسهم	١,٧٣	٠,٨٩٠	٠,٩٠	٠,٧٦٠	٠,٧٣

الرابع عشر: تحليل المركز المالي للشركة:

النسب المالية	٢٠١٥	٢٠١٦
نسبة التداول	٠,٣٩٥ مرة	٠,٠٧٣ مرة
العائد على الاصول	١٧,٤٦-%	٣٠,٦٩-%
هامش الربح التشغيلي	١٢٣,٣٣-%	٧٨,٣٣-%
هامش الربح الصافي	٣٨٣,٠٥-%	٣٣٣,٥٤-%
العائد على رأس المال	٢٥,٥٨-%	٣٨,٣٦-%
العائد على حقوق المساهمين	٥٧,٧٨-%	١٧٦,٦١-%
المبيعات الى مجموع الموجودات	٤,٤٨-%	٦,٣٣-%
المبيعات الى حقوق المساهمين	١٥,٠٨-%	٥٣,١١-%

الخامس عشر: التطورات المستقبلية الهامة والخطة المستقبلية للشركة:

- انتاج وتسويق الكبسولات اللينة.
- تعزيز تواجدنا في السوقين السعودي والجزائري.
- فتح اسواق جديدة والعمل على تقوية العلاقة مع العملاء والاحتفاظ بهم .
- الاستمرار في تطوير واستقطاب الكوادر الفنية لرفع كفاءة الانتاج.
- العمل على تدريب الموظفين وتطوير قدراتهم الفنية والادارية وتنمية روح الفريق.

وتوقعات مجلس الإدارة لنتائج اعمال الشركة ما يلي:

- زيادة الانتاج وكفاءته نتيجة تشغيل خطوط انتاج جديدة.
- تقليل تكلفة الانتاج نتيجة لما ورد اعلاه.
- زيادة الطاقة الانتاجية.
- زيادة المبيعات كنتيجة لدخول اسواق جديدة وايجاد عملاء جدد في الاسواق المتاحة.

السادس عشر: مدققو الحسابات:

مدققو حسابات الشركة لعام ٢٠١٦ السادة المهنيون العرب وبلغت أتعابهم ٧,٥٠٠ دينار .

السابع عشر: الأوراق المالية المصدرة:

أ- الأوراق المالية المصدرة من قبل الشركة والمملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة بتاريخ ٢٠١٦/١٢/٣١ و ٢٠١٥/١٢/٣١

الرقم	الاسم	المصوب	الحسبة	عدد الاسهم ٢٠١٥/١٢/٣١	عدد الاسهم ٢٠١٦/١٢/٣١
١	مازن حمرة أحمد طنطش	رئيس المجلس	الأردنية	٥٥,٠٠٠	٥٥,٠٠٠
٢	شركة الموقف للخدمات التجارية ويمثلها خليل انيس خليل نصر	نائب رئيس مجلس إدارة	الأردنية الأردنية	٥,٠٠٠ لا يوجد	٥,٠٠٠ لا يوجد
٣	شركة مجموعة طنطش للاستثمار ويمثلها خالد أحمد علي خوالدة	نائب رئيس مجلس إدارة	الأردنية	٥,٠٠٠	٥,٠٠٠
٤	الشركة العامة لصناعة الأدوية والمستلزمات الطبية SDI ويمثلها فلاح حسن صالح الدراجي هاشم عزايي محمد	عضو ممثل العضو ممثل العضو	العراقية العراقية العراقية	٨٧٥,٠٠٠ لا يوجد لا يوجد	٨٧٥,٠٠٠ لا يوجد لا يوجد
٥	المؤسسة العامة للضمان الإجتماعي ويمثلها أحمد خالد ناصر البدارين محمد شريف محمد توفيق الزعبي	عضو ممثل العضو ممثل العضو	الأردنية الأردنية الأردنية	٣١٢,٩٩٠ لا يوجد لا يوجد	٣١٢,٩٩٠ لا يوجد لا يوجد
٦	شركة الاستثمار المثالي للتجارة ويمثلها جواد عايد ميخائيل النسر	عضو ممثل العضو	الأردنية الأردنية	٥,٠٠٠ لا يوجد	٥,٠٠٠ لا يوجد
٧	استثمار للخدمات المالية ويمثلها هشام معن هشام طبيان	عضو ممثل العضو	الأردنية الأردنية	١٣٢,٩٣٨ لا يوجد	١٣٧,٩٣٨ لا يوجد
٨	شركة طنطش للسياحة والسفر ويمثلها عبد الفتاح مسعود محي الدين السهموري	عضو ممثل العضو	الأردنية الأردنية	٥,٠٠٠ لا يوجد	٥,٠٠٠ لا يوجد
٩	الشركة الأردنية للاستثمار والنقل السياحي ويمثلها د.ليث أحمد خضر أبو هلال أسامة يوسف حسن سنور	عضو ممثل العضو ممثل العضو	الأردنية الأردنية الأردنية	لا يوجد لا يوجد لا يوجد	٥,٠٠٠ لا يوجد لا يوجد

لا يوجد شركات مسيطر عليها من قبل أعضاء مجلس أو أي من اقربائهم.
عدد أعضاء مجلس الإدارة تسعة أعضاء وعدد الاجتماعات التي عقدت خلال عام ٢٠١٦ ستة اجتماعات.

ب - الاوراق المالية المملوكة من قبل أشخاص الادارة العليا التنفيذية:

الرقم	الاسم	المصوب	الحسبة	عدد الاسهم ٢٠١٥/١٢/٣١	عدد الاسهم ٢٠١٦/١٢/٣١
١	حسام الدين شفيق عوده الرفاعي	نائب المدير العام	الاردنية	لا يوجد	لا يوجد
٢	حازم ياسين جبريل مصطفى	المدير المالي والاداري	الاردنية	لا يوجد	لا يوجد

لا يوجد شركات مسيطر عليها من قبل أي منهم.
لا يوجد أية اوراق مالية مملوكة لأقارب أعضاء مجلس الادارة وأقارب أشخاص الادارة العليا التنفيذية ولا يوجد شركات مسيطر عليها من قبل أي منهم .

الثامن عشر: المزايا والمكافآت

أ - المزايا والمكافآت التي يتمتع بها كل من رئيس وأعضاء مجلس الادارة

الرقم	الاسم	المصوب	بدل التنقلات السوية	المكافآت السوية	نفقات السفر السوية	بدل لجان	احتمالي المزايا السوية
١	مارس حمزة احمد طنطيش	رئيس المجلس	١٨٠٠	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	١٨٠٠
٢	شركة الموقوف للخدمات التجارية	نائب الرئيس	١٥٠٠	لا يوجد	لا يوجد	٨٠٠	٢٣٠٠
٣	مجموعة طنطيش	عضو	١٨٠٠	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	١٨٠٠
٤	الشركة العامة لصناعة الادوية والمستلزمات الطبية SDI	عضو	١١٧٠٠	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	١١٧٠٠
٥	المؤسسة العامة للصمان الاجتماعي	عضو	١٨٠٠	لا يوجد	لا يوجد	٠	١٨٠٠
٦	شركة الاستثمار المالي للتجارة	عضو	١٥٠٠	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	١٥٠٠
٧	شركة طنطيش للسياحة والسفر	عضو	١٨٠٠	لا يوجد	لا يوجد	٨٠٠	٣٦٠٠
٨	استثمار للخدمات المالية	عضو	٦٠٠	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	٦٠٠
٩	الشركة الاردنية للاستثمار والنقل السياحي	عضو	٦٠٠	لا يوجد	لا يوجد	يوجد	٦٠٠
المجموع			٢٣١٠٠	لا يوجد	لا يوجد	١٦٠٠	٢٤,٧٠٠

ب. المزايا والمكافآت التي يتمتع بها أشخاص الادارة العليا التنفيذية:

الرقم	الاسم	المصوب	الرواتب السنوية الاجمالية	بدل التنقلات السنوية	المكافآت السنوية	نفقات السفر السنوية	بدل لجان	احتمالي المزايا السنوية
١	حسام الدين شفيق عوذه الرفاعي	نائب المدير العام	٥٠٦٤٩	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	٥٠٦٤٩
٢	حازم ياسين جبريل مصطفى	المدير المالي والإداري	٢٣٩٥٠	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	٢٣٩٥٠
	المجموع		٧٤٥٩٩	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	٧٤٥٩٩

التاسع عشر: التبرعات

لا يوجد تبرعات ومنح دفعتها الشركة خلال السنة المالية.

العشرون : العقود والمشاريع أو ارتباطات عقدها الشركة مع الشركات التابعة أو الحليفة:

لا يوجد أية عقود أو مشاريع أو ارتباطات عقدها الشركة مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الحليفة أو رئيس مجلس الادارة أو أعضاء المجلس أو المدير العام أو أي موظف في الشركة وأقاربهم، باستثناء وجود تعاملات مع شركة الشرق الاوسط للصناعات الدوائية والكيمياوية ومجموعة طنطش وشركة استثمار للخدمات المالية.

الحادي والعشرون: المساهمة في البيئة والمجتمع المحلي:

تساهم الشركة في خدمة البيئة والمجتمع المحلي من خلال:

- التخلص من مخلفات الانتاج بالطرق العلمية .
- تقوم الشركة بخدمة المجتمع المحلي من خلال تعيين ابناء منطقة سحاب للعمل في المصنع.
- تدريب الطلبة

الثاني والعشرون : حوكمة الشركات

اما فيما يتعلق بقواعد حوكمة الشركات المساهمة المدرجة في سوق عمان المالي تقوم الشركة بالالتزام بجميع القواعد العامة والأمره الواردة في دليل حوكمة الشركات كما تلتزم بمعظم القواعد الارشادية الواردة في الدليل باستثناء ما يلي:

المرجع	القاعدة	طبق جزئياً	لم يطبق	الأسباب
مجلس ادارة الشركة				
الباب الثاني البند الاول	يتم انتخاب أعضاء مجلس الادارة وفق أسلوب التصويت التراكمي من قبل الهيئة العامة.	✓		يتم الالتزام بما ورد بقانون الشركات فيما يتعلق بانتخاب مجلس الادارة
الباب الثاني /الفصل الاول البند الرابع عشر	وضع آلية لاستقبال الشكاوى والاقتراحات المقدمة من قبل المساهمين بما في ذلك اقتراحاتهم الخاصة بإدراج مواضيع معينة على جدول أعمال الهيئة العامة بشكل يضمن دراستها واتخاذ القرار المناسب بشأنها خلال فترة زمنية محددة	✓		سيتم وضع الآلية مستقبلاً
اجتماعات الهيئة العامة				
الباب الثالث البند السادس	يتم الاعلان عن موعد ومكان عقد اجتماع الهيئة العامة في ثلاث صحف يومية محلية ولمرتين على الأقل وعلى الموقع الالكتروني للشركة	✓		يتم تطبيق ما ورد بقانون الشركات بهذا الخصوص
الباب الثالث البند الثالث	يوجه مجلس الادارة الدعوة الى كل مساهم لحضور اجتماع الهيئة العامة اما باليد او عن طريق البريد العادي والبريد الالكتروني الخاص بالمساهم	✓		لا يتم توجيه الدعوة بالبريد الالكتروني بسبب عدم وجود بريد الكتروني للغالبية العظمى من المساهمين
الافصاح والشفافية				
الباب الخامس البند الرابع	تقوم الشركة باستخدام موقعها الالكتروني على شبكة الانترنت لتعزيز الافصاح والشفافية وتوفير المعلومات	✓		لا تقوم الشركة باستخدام موقعها الالكتروني على شبكة الانترنت وستعمل مستقبلاً على ذلك.

الثالث والعشرون: الإقرارات

يقر مجلس إدارة الشركة بعدم وجود أي أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية الشركة خلال السنة المالية التالية
يقر مجلس الإدارة بمسؤوليته عن أعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في الشركة.

رئيس مجلس الإدارة مارن حمزة احمد طنطس	نائب رئيس المجلس خليل انيس خليل نصر
--	--

عضو جواد عابد مخايل السر	عضو احمد خالد ناصر البدارين	عضو فلاح حسن صالح الدراجي
-----------------------------	--------------------------------	------------------------------

عضو عبد الفلاح مسعود محي الدين السهموري	عضو هشام معي هشام طيبان
--	----------------------------

عضو خالد احمد علي خوالده	عضو ليث احمد خضر ابوهلال
-----------------------------	-----------------------------

رئيس مجلس الإدارة مارن حمزة احمد طنطس	نائب المدير العام حسام الدين شفيق عودة الرفاعي	المدير المالي والاداري خارم ياسين حبريل مصطفى
--	---	--

٣- نقر نحن الموقعين أدناه بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي:

وفي الختام نتقدم من السادة أعضاء الهيئة العامة بالشكر الجزيل لحضور هذا الاجتماع امين منكم التكرم بالنظر بالأمور المدرجة على جدول أعمال هذا الاجتماع واتخاذ القرارات المناسبة بشأنها .

والله ولي التوفيق

مجلس الإدارة



البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٦
وتقرير مدققي الحسابات المستقلين
المهنيون العرب (أعضاء في حرايت ثورنتون العالمية)

تقرير مدققي الحسابات المستقلين

السادة مساهمي
شركة المركز العربي للصناعات الدوائية والكيمائية المساهمة العامة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

تقرير حول تدقيق البيانات المالية

الراي

لقد دققنا البيانات المالية المرفقة لشركة المركز العربي للصناعات الدوائية والكيمائية المساهمة العامة والتي تتكون من بيان المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ وكلاً من بيان الدخل الشامل وبيان التغيرات في حقوق الملكية وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخصاً لأهم السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه البيانات المالية والإيضاحات المرفقة بها.

في رأينا، أن البيانات المالية المرفقة تُظهر بعدالة من كافة النواحي الجوهرية المركز المالي لشركة المركز العربي للصناعات الدوائية والكيمائية المساهمة العامة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

أساس الراي

لقد تم تدقيقنا للبيانات المالية المرفقة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وإن حدود مسؤوليتنا بموجب تلك المعايير موضحة في الفقرة الخاصة بمسؤولية المدقق من هذا التقرير. نحن مستقلون عن الشركة وفقاً لقواعد السلوك المهني للمحاسبين المهنيين الصادر عن المجلس الدولي لمعايير السلوك المهني للمحاسبين بالإضافة إلى متطلبات السلوك المهني الأخرى لتدقيق البيانات المالية في المملكة الأردنية الهاشمية، وقد تم إلزامنا بهذه المتطلبات وبمتطلبات المجلس الدولي لمعايير السلوك المهني للمحاسبين، وباعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لإبداء رأينا حول البيانات المالية.

فقرة توكيدية

كما هو مبين في البيانات المالية المرفقة فقد بلغت خسائر الشركة المتراكمة كما في نهاية عام ٢٠١٦ ما نسبته (١٠٩) % من رأسمالها، مما يتطلب منها الالتزام بأحكام المادة (٢٦٦) من قانون الشركات الأردني، علماً بأن مجموعة طنطش قد قامت خلال الفترة اللاحقة بتسديد كامل رصيد التسهيلات الإئتمانية المستحقة على الشركة والبالغ رصيدها (٣) مليون دينار تقريباً.

أمر التدقيق الرئيسية

أمر التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي في تقديرنا المهني ذات أهمية جوهرية في تدقيق البيانات المالية للسنة الحالية، وقد تم تناول هذه الأمور في سياق تدقيقنا للبيانات المالية وتكوين رأينا حولها، دون إبداء رأياً منفصلاً حول هذه الأمور. هذا ولم يتبين لنا أية أمور تدقيق مهمة يجب الإشارة إليها في تقريرنا حول البيانات المالية للسنة الحالية.

المعلومات الأخرى

المعلومات الأخرى هي تلك المعلومات التي يتضمنها التقرير السنوي للشركة بخلاف البيانات المالية وتقريرنا حولها. إن مجلس إدارة الشركة مسؤول عن صحة هذه المعلومات، وإن رأينا حول البيانات المالية للشركة لا يشمل هذه المعلومات ولا يتضمن أي شكل من أشكال التأكيد بخصوصها، حيث تقتصر مسؤوليتنا على قراءة هذه المعلومات لتحديد فيما إذا كانت تتضمن أية أخطاء جوهرية أو إذا كانت تتعارض بشكل جوهري مع البيانات المالية للشركة أو المعلومات التي حصلنا عليها خلال عملية التدقيق، وإذا تبين لنا نتيجة قيامنا بعملنا وجود خطأ جوهري في هذه المعلومات فإنه يجب علينا الإشارة إلى ذلك في تقريرنا حول البيانات المالية للشركة. هذا ولم يتبين لنا أية أمور جوهرية تتعلق بالمعلومات الأخرى يجب الإشارة إليها في تقريرنا حول البيانات المالية للسنة الحالية.

مسؤولية مجلس إدارة الشركة عن البيانات المالية

إن إعداد وعرض البيانات المالية المرفقة بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية هي من مسؤولية مجلس إدارة الشركة، وتشمل هذه المسؤولية الاحتفاظ بنظام رقابة داخلي يهدف إلى إعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة وخالية من أية أخطاء جوهرية سواء كانت نتيجة خطأ أو إحتيال. وكجزء من مسؤولية مجلس الإدارة عن إعداد البيانات المالية، فإنه يجب عليه تقييم مدى قدرة الشركة على الإستمرار كمنشأة مستمرة والإفصاح في البيانات المالية، إن لزم، عن كافة الأمور المتعلقة بالاستمرارية بما في ذلك أساس الإستمرارية المحاسبي، ما لم يكن هناك نية لدى مجلس الإدارة بتصفية الشركة أو وقف عملياتها أو لم يكن لديه خيار منطقي آخر بخلاف ذلك.

مسؤولية مدقق الحسابات

تهدف إجراءات التدقيق التي نقوم بها إلى حصولنا على درجة معقولة من القناعة بأن البيانات المالية لا تتضمن أية أخطاء جوهرية سواء كانت نتيجة خطأ أو إحتيال، كما تهدف إلى إصدارنا تقريراً يتضمن رأينا حول البيانات المالية، وبالرغم من أن درجة القناعة التي نحصل عليها نتيجة إجراءات التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية هي درجة مرتفعة من القناعة، إلا أنها لا تشكل ضماناً لاكتشاف كافة الأخطاء الجوهرية في حال وجودها. قد تنتج الأخطاء في البيانات المالية بسبب الخطأ أو الإحتيال وتعتبر هذه الأخطاء جوهرية إذا كان من المحتمل أن تؤثر بشكل إفرادي أو إجمالي على القرارات الاقتصادية لمستخدمي البيانات المالية.

نعتمد عند قيامنا بإجراءات التدقيق على تقديرنا وشكنا المهني خلال مراحل التدقيق المختلفة، وتشمل إجراءاتنا ما يلي:

- تقييم المخاطر المتعلقة بوجود أخطاء جوهرية في البيانات المالية سواء كانت نتيجة خطأ أو إحتيال، ونقوم بمراجعة تلك المخاطر خلال تخطيطنا وتنفيذنا لإجراءات التدقيق وحصولنا على أدلة التدقيق اللازمة لإبداء رأينا حول البيانات المالية، منوهين أن مخاطر عدم إكتشاف الأخطاء الجوهرية الناتجة عن الإحتيال هي أكبر من تلك المخاطر الناتجة عن الأخطاء غير المقصودة لما يتضمنه الإحتيال من تواطؤ أو تزوير أو حذف أو تحريف أو تجاوز لأنظمة الضبط والرقابة الداخلية.
- تقييم أنظمة الضبط والرقابة الداخلية المطبقة في الشركة وذلك بهدف تصميم إجراءات التدقيق المناسبة وليس بهدف إبداء رأياً منفصلاً حول مدى فعالية هذه الأنظمة.
- تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة من قبل الشركة وتقييم مدى معقولية تقديرات الإدارة بما في ذلك كفاية الإفصاحات الخاصة بها.
- تقييم مدى ملاءمة أساس الإستمرارية المحاسبي المستخدم من قبل إدارة الشركة وتحديد مدى وجود أحداث أو ظروف قد تثير شكوكاً جوهرية حول إستمرارية الشركة وذلك إستناداً إلى أدلة التدقيق التي نحصل عليها، وإذا تبين لنا وجود شكوك حول إستمرارية الشركة، فإنه يجب علينا الإشارة في تقريرنا حول البيانات المالية إلى إفصاحات الإدارة الخاصة بذلك، وإذا لم تتضمن البيانات المالية الإفصاحات الكافية، فإنه يجب علينا تعديل تقريرنا حول البيانات المالية بما يفيد عدم كفاية الإفصاحات.
- تقييم محتوى وطريقة عرض البيانات المالية والإفصاحات الخاصة بها، وتحديد فيما إذا كانت هذه البيانات تعكس العمليات الأساسية للشركة والأحداث الخاصة بها بشكل عادل.
- الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة فيما يتعلق بالشركات والأنشطة التجارية التي تتضمنها البيانات المالية حيث أن الإشراف على تدقيق البيانات المالية وإبداء الرأي حولها هو من مسؤوليتنا وحدنا.

إبلاغ إدارة الشركة بنطاق وتوقيت عملية التدقيق بالإضافة إلى نتائج التدقيق الهامة والتي تتضمن نقاط الضعف الجوهرية التي نلمسها في أنظمة الضبط والرقابة الداخلية خلال عملية التدقيق.

إبلاغ إدارة الشركة بالتزامنا بقواعد السلوك المهني الخاصة بالإستقلالية وبكافة الأمور التي من شأنها التأثير على إستقلاليتنا والإجراءات الوقائية المتخذة من قبلنا في هذا الخصوص.

إبلاغ إدارة الشركة بأمور التدقيق الهامة الخاصة بالسنة الحالية والإفصاح عن تلك الأمور بتقريرنا حول البيانات المالية، ما لم يكن هناك أية قوانين أو تشريعات لا تجيز قيامنا بذلك أو إذا كانت الأضرار من عملية الإفصاح تفوق المنافع المتوقعة نتيجة ذلك.

تقرير حول المتطلبات القانونية

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وإن البيانات المالية المرفقة والبيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها، ونوصي الهيئة العامة بالصادقة عليها.

أمين سمارة (إجازة ٤٨١)
المهندسون العرب
(أعضاء في جرائد ثورنتون)

عمان في ٢٥ شباط ٢٠١٧

بيان المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦
(بالدينار الأردني)

٢٠١٥	٢٠١٦	إيضاح	الموجودات
الموجودات غير المتداولة			
٤,٠٣٩,٥٤٢	٤,٢٧٩,٨١١	٣	ممتلكات ومعدات وآلات
١,١١٠,٣٩٢	٦٧٤,٩٢٩	٤	استثمار في شركة زميلة
١,٣٤٣,٠٠٠	١,٣٤٣,٠٠٠	٥	دفعات على حساب استثمار في شركة زميلة
١١٥,٤٥٨	١١٥,٤٥٨	٦	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل
<u>٦,٦٠٨,٣٩٢</u>	<u>٦,٤١٣,١٩٨</u>		مجموع الموجودات غير المتداولة
الموجودات المتداولة			
٢٥٥,٤٧١	١٦٣,٨٦٩	٧	البضاعة
٢٤٦,٨٢٨	١٩٣,٥٨٧	٨	أرصدة مدينة أخرى
٣١٢,٦٠٣	٥٩,٨١٠	١٠	ذمم مدينة
٧٩	٥٦٣		النقد وما في حكمه
<u>٧١٥,٩٩١</u>	<u>٤١٥,٨٢٨</u>		مجموع الموجودات المتداولة
<u>٧,٣٢٤,٣٨٤</u>	<u>٦,٨٢٩,٠٢٦</u>		مجموع الموجودات
المطلوبات			
حقوق الملكية والمطلوبات			
حقوق الملكية			
٥,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	١١	رأس المال المصرح والمكتتب به والمدفوع
١,١٣٨,١٠٥	١,١٣٨,١٠٥		احتياطي إحصائي
١١٥,٤٥٧	١١٥,٤٥٧		التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية
(٤,٠٤٠,٥٣٠)	(٥,٤٥٣,٥١٩)		خسائر متراكمة
<u>٢,٢١٢,٠٣٢</u>	<u>٨٠٠,٠٤٣</u>		صافي حقوق الملكية
المطلوبات غير المتداولة			
٢,٢٣٧,٠٧٠	-		تسهيلات ائتمانية تستحق بعد أكثر من عام
١٩٩,٩٨٤	١٥٨,٥٨٤		شيكات آجلة طويلة الأجل
١٥٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠		دفعات على حساب زيادة رأس المال
<u>٢,٦٨٧,٠٥٤</u>	<u>٣٠٨,٥٨٤</u>		مجموع المطلوبات غير المتداولة
المطلوبات المتداولة			
٦٦٨,٣١١	٢,٠٢٢,٢٥٠	١٢	تسهيلات ائتمانية تستحق خلال عام
٦٣٩,٦١٤	٨٢٥,٢٣٨		ذمم دائنة وشيكات آجلة
٢٠٩,٣٣٦	٢٠٨,٩٦١		أمانات مساهمين
٤٠٢,٣٦٨	٣٧٨,٩٣٣	١٣	أرصدة دائنة أخرى
٥٠٢,٦٧٩	١,٢٧٥,٠٢٨	٩	ذمم جهات ذات علاقة دائنة
<u>٢,٤٢٤,١٩٨</u>	<u>٥,٧٢٠,٣٩٩</u>		مجموع المطلوبات المتداولة
<u>٥,١١١,٢٥٢</u>	<u>٦,٠٢٨,٩٨٢</u>		مجموع المطلوبات
<u>٧,٣٢٤,٣٨٤</u>	<u>٦,٨٢٩,٠٢٦</u>		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

بيان الدخل الشامل للسنة المنتهية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦
(بالدينار الأردني)

٢٠١٥	٢٠١٦	إبصار	
٢٢٢,٨٢٥	٤٢٤,٩١٠	٣١	المبيعات
(٧٤٥,٥٢٥)	(٧٥٧,٧٠٥)	١٤	تكلفة المبيعات
(٤١١,٧١٠)	(٣٢٢,٧٩٥)		مجمعل الخسارة
(٤٧٢,٧٥٩)	(٤٢٥,٣٦٤)	٤	حصة الشركة من خسائر الشركة الزميلة
(١٠٧,٦٥٦)	(٨٤,١٠٥)	١٦	مصاريف بيع وتسويق
(٣١٥,٧٤٢)	(٣٧٩,٦٨٧)	١٧	مصاريف إدارية
(١٤٥,١٥١)	(١٣٥,٨٣٧)		مصاريف تمويل
-	(٨٩,٤٩٧)	٧	مخصص بضاعة راكدة وبطينة الحركة
-	(٥٠,٠٠٠)		مخصص قصايا
-	(٥٤,٢٥١)	٨	مخصص مقابل أوامر شراء
-	(٢٤,٣٩٦)	١٠	مخصص دعم مشكوك في تحصيلها
٧٥,٢٩٢	٨٢,٨٤٢	١٨	صافي إيرادات أخرى
(١,٢٧٨,٧٢٦)	(١,٤١٢,٩٨٩)		الخسارة والدخل الشامل للسنة
(٠,٢٥٦)	(٠,٢٨٢)	١٩	حصة السهم الأساسية والمخفضة من خسارة السنة

"إن الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٢٥) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية ونقرأ معها"

بيان التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦
(بالدينار الأردني)

رأس المال المدفوع	علاوة إصدار	الاحتياطي الإختياري	الاحتياطي الإختياري	التغير المبراكم في القيمة العادلة	حسابات مراكمة	صافي حقوق الملكية
٢٠١٦/١/١	٥,٠٠٠,٠٠٠	-	١,١٢٨,١٠٥	-	(٤,٠٤٠,٥٢٠)	٢,٢١٢,٠٢٢
الرصيد كما في ٢٠١٦/١/١						
إجمالي الدخل الشامل للسنة	-	-	-	-	(١,٤١٢,٩٨٩)	(١,٤١٢,٩٨٩)
الرصيد كما في ٢٠١٦/١٢/٣١	-	-	١,١٢٨,١٠٥	-	(٥,٤٥٣,٥١٩)	٨٠٠,٠٤٣
٢٠١٥/١/١	٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠	١,١٢٨,١٠٥	٧٠١,٩٨٩	(٣,٧٦٢,٧٩٣)	٣,٤٩١,٧٥٨
الرصيد كما في ٢٠١٥/١/١						
إطفاء خسائر	٥,٠٠٠,٠٠٠	(٣٠٠,٠٠٠)	-	(٧٠١,٩٨٩)	١,٠٠١,٩٨٩	-
إجمالي الدخل الشامل للسنة	-	-	-	-	(١,٣٧٨,٧٣٦)	(١,٣٧٨,٧٣٦)
الرصيد كما في ٢٠١٥/١٢/٣١	٥,٠٠٠,٠٠٠	-	١,١٢٨,١٠٥	-	(٤,٠٤٠,٥٢٠)	٢,٢١٢,٠٢٢

بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦
(بالدينار الأردني)

٢٠١٥	٢٠١٦	
		التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
(١,٣٧٨,٧٣٦)	(١,٤١٣,٩٨٩)	خسارة السنة
١٣٦,٤٣٣	٩٣,٩١٥	استهلاكات
٤٧٣,٧٥٩	٤٣٥,٣٦٤	حصة الشركة من خسائر الشركة الزميلة
-	٨٩,٤٩٧	مخصص بضاعة راكدة وبطبيعة الحركة
-	٥٤,٢٥١	مخصص مقابل أوامر شراء
-	٣٤,٣٩٦	مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها
-	٥٠,٠٠٠	مخصص قصايا
		التغير في راس المال العامل
٣٥,٤٦٣	١١٩,٤٩٧	ذمم مدينة
(٤٧,٩٤٩)	٣,١٠٥	بضاعة
٩٩,٠٢٥	-	أرصدة مدينة أخرى
١٨٩,١٦٣	٨٧,٣٦٤	ذمم دائنة وشيكات آجلة
٧٣,١٧٤	(١٧,٤٨٦)	أرصدة دائنة أخرى
(٣٣٩,٦٥٨)	(٤٦٣,١٨٦)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في عمليات التشغيل
		التدفقات النقدية المستخدمة في عمليات الاستثمار
(٣٣٣,٩١٨)	(٣٣٤,١٨٤)	ممتلكات ومعدات وآلات
		التدفقات النقدية من عمليات التمويل
(٥٠,٣٣٠)	٣٦,٨٦٩	تسهيلات ائتمانية
(٤,٥٦٦)	(٣٦٥)	أمانات مساهمين
٦٠٧,٣٤٨	٧٧١,٣٤٩	ذمم جهات ذات علاقة
٥٥٣,٤٦٣	٧٩٧,٨٥٣	صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل
(١١٤)	٤٨٣	التغير في النقد وما في حكمه
١٩٣	٧٩	النقد وما حكمه في بداية السنة
٧٩	٥٦٣	النقد وما في حكمه في نهاية السنة

"إن الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٢٥) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها"

إيضاحات حول البيانات المالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (بالدينار الأردني)

١. عام

تأسست شركة المركز العربي للصناعات الدوائية والكيميائية كشركة مساهمة عامة محدودة وسجلت تحت رقم (١٨٥) بتاريخ ١٩٨٢/٧/٥. إن مركز تسجيل الشركة هو في المملكة الأردنية الهاشمية، ومن أهم غاياتها صناعة الكبسولات الجيلاتينية الصلبة.

إن أسهم الشركة مدرجة في بورصة عمان للأوراق المالية - الأردن

تم إقرار البيانات المالية المرفقة من قبل مجلس إدارة الشركة في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٨-٣-٢٠١٧، وتتطلب هذه البيانات المالية موافقة الهيئة العامة للمساهمين.

٢. ملخص لأهم الأسس المحاسبية

أسس إعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات المالية للشركة وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المبنية على مجلس معايير المحاسبة الدولية. تم إعداد البيانات المالية وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة. إن الدينار الأردني هو عملة إظهار البيانات المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للشركة. إن السياسات المحاسبية المتبعة للسنة الحالية متماثلة مع السياسات التي تم اتباعها في السنة السابقة.

تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية عدداً من المعايير والتعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية، وسيتم تطبيق هذه المعايير والتعديلات بعد تاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠١٦، وتتوقع إدارة الشركة أن تطبيق هذه المعايير والتعديلات في المستقبل لن يكون له أي تأثير جوهري على البيانات المالية للشركة.

وفيما يلي ملخص لأهم المعايير الجديدة والمعايير التي تم إدخال تعديلات عليها وتواريخ تطبيقها :

رقم المعيار	موضوع المعيار	تاريخ التطبيق
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٣)	الدفع على أساس الأسهم (تعديلات)	السنوات المالية التي تبدأ في كانون الثاني ٢٠١٧
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٥)	الإيرادات من العقود مع العملاء	السنوات المالية التي تبدأ في كانون الثاني ٢٠١٨
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٦)	الإيجارات	السنوات المالية التي تبدأ في كانون الثاني ٢٠١٩

استخدام التقديرات

إن إعداد البيانات المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام ببعض التقديرات والاجتهادات التي تؤثر على البيانات المالية والإيضاحات المرفقة بها. إن تلك التقديرات تستند على فرضيات تخضع لدرجات متفاوتة من الدقة واليقين، وعليه فإن النتائج الفعلية في المستقبل قد تختلف عن تقديرات الإدارة نتيجة التغير في أوضاع وظروف الفرضيات التي استندت عليها تلك التقديرات.

وفيما يلي أهم التقديرات التي تم استخدامها في اعداد البيانات المالية:

- تقوم الادارة بإعادة تقدير الاعمار الانتاجية للاصول الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الاصول وتقديرات الاعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل ، ويتم اخذ خسارة التدني (إن وجدت) في بيان الدخل.
- تقوم الادارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم اخذ هذا التدني في بيان الدخل.
- تقوم إدارة الشركة بتقدير قيمة مخصص الديون المشكوك في تحصيلها بعد الأخذ بالإعتبار قابلية تلك الذمم للتحصيل.
- تقوم إدارة الشركة بتقدير قيمة مخصص البضاعة بطينة الحركة بحيث يكون هذا التقدير بناءً على أعمار البضاعة في المخازن.

الممتلكات والمعدات والآلات

تظهر الممتلكات والمعدات والآلات بالكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم، ويتم استهلاكها (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للاستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية التالية:

مياني وهناجر	٢ - ٤ %
آلات وماكينات	٥ - ١٠ %
وسائط نقل	١٥ %
أثاث وعدد وأدوات	١٠ - ٢٠ %

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده لأي من الممتلكات والمعدات والآلات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في بيان الدخل.

يتم مراجعة العمر الإنتاجي المتوقع للمعدات والآلات في نهاية كل عام، وفي حال إختلاف العمر الإنتاجي المتوقع عما تم تقديره سابقاً، يتم إستهلاك القيمة الدفترية المتبقية على العمر الإنتاجي المتبقي بعد إعادة التقدير اعتباراً من السنة التي تم فيها إعادة التقدير. يتم مراجعة العمر الإنتاجي وطريقة الاستهلاك بشكل دوري للتأكد من أن طريقة وفترة الاستهلاك تتناسب مع المنافع الاقتصادية المتوقعة من الممتلكات والمعدات والآلات.

مشاريع تحت التنفيذ

تظهر المشاريع تحت التنفيذ بالكلفة والتي تتضمن كلفة الإنشاءات والمصاريف المباشرة. لا يتم استهلاك المشاريع تحت التنفيذ إلا حين يتم الإنتهاء منها وتصبح جاهزة للاستخدام.

الاستثمار في الشركة الزميلة

يظهر الاستثمار في الشركة الزميلة والتي تملك الشركة ما نسبته ٢٠% إلى ٥٠% من حق التصويت فيها وتمارس تأثيراً فعالاً على سياساتها المالية والتشغيلية بموجب طريقة حقوق الملكية. يظهر الاستثمار بموجب طريقة حقوق الملكية بالكلفة مضافاً إليها حصة الشركة من أية تغيرات في صافي موجودات الشركة الزميلة. يعكس بيان الدخل حصة الشركة من نتائج أعمال الشركة الزميلة. إذا كان هناك تغيرات على حقوق ملكية الشركة الزميلة تم الاعتراف بها بشكل مباشر ضمن حقوق الملكية تقوم الشركة بإثبات حصتها من تلك التغيرات بشكل مباشر ضمن حقوق الملكية. لا يتم إثبات أية خسائر تزيد عن حصة الشركة في رأسمال الشركة الزميلة باستثناء حصتها في التزامات الشركة الزميلة.

البضاعة وقطع الغيار والمواد الأولية

يتم تسعير البضاعة الجاهزة المصنعة بالكلفة أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل، وتتضمن الكلفة مصاريف التصنيع المباشرة مع تحميل جزء من مصاريف التصنيع غير المباشرة باستخدام طريقة متوسط سعر الكلفة المرجح.

يتم تسعير المنتجات تحت التصنيع بالكلفة أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل، وتتضمن الكلفة مصاريف التصنيع المباشرة مع تحميل جزء من مصاريف التصنيع غير المباشرة حسب مرحلة التصنيع باستخدام متوسط سعر الكلفة المرجح حسب كل مرحلة من مراحل الإنتاج.

يتم تسعير المواد الخام بالكلفة أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل، ويتم تحديد الكلفة باستخدام متوسط سعر الكلفة المرجح.

يتم تسعير قطع الغيار واللوازم بالكلفة أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل، ويتم تحديد الكلفة باستخدام متوسط سعر الكلفة المرجح.

الذمم المدينة

تظهر الذمم المدينة بالكلفة بعد تنزيل مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها، ويتم شطب الذمم في حال عدم إمكانية تحصيلها خصماً من المخصص المأخوذ لها ويضاف المحصل من الذمم التي تم شطبها إلى الإيرادات.

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل

يتضمن هذا البند الاستثمارات الاستراتيجية المحتفظ بها على المدى الطويل وليس بهدف المتاجرة. يتم إثبات هذه الموجودات عند الشراء بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء وبعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة. ويظهر التغير في القيمة العادلة لها في بيان الدخل الشامل ضمن حقوق الملكية بما في ذلك التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم تحويل رصيد التغير المتراكم في القيمة العادلة الخاص بالموجودات المباعة إلى الأرباح والخسائر المدورة بشكل مباشر.

يتم إثبات الأرباح الموزعة على هذه الموجودات في بيان الدخل.

تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام الشركة ببيع أو شراء الموجودات المالية).

القيمة العادلة

تمثل أسعار الإغلاق في أسواق نشطة القيمة العادلة للموجودات المالية. في حال عدم توفر أسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط على بعض الموجودات المالية فإنه يتم تقدير قيمتها العادلة من خلال مقارنتها بالقيمة العادلة لأداة مالية مشابهة أو من خلال احتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتعلقة بها. في حال تعذر قياس القيمة العادلة للموجودات المالية بشكل يعتمد عليه فإنه يتم إظهارها بالكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

النقد وما في حكمه

يمثل النقد وما في حكمه النقد في الصندوق ولدى البنوك والاستثمارات القابلة للتسييل إلى مبالغ محددة وباستحقاقات لا تتجاوز الثلاثة أشهر بحيث لا تتضمن مخاطر التغير في القيمة.

الذمم الدائنة والمبالغ مستحقة الدفع

يتم إثبات الذمم الدائنة والمبالغ مستحقة الدفع عند استلام البضائع والخدمات من قبل الشركة سواء تمت المطالبة بها من قبل المورد أو لم تتم.

التقاص

يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في البيانات المالية عندما تتوفر الحقوق القانونية الملمرة لذلك وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

المخصصات

يتم إثبات المخصصات عندما يترتب على الشركة التزامات نتيجة لأحداث سابقة وأنه من المحتمل قيام الشركة بدفع مبالغ نقدية لتسديد هذه الالتزامات. يتم مراجعة المخصصات بتاريخ البيانات المالية وتعديل قيمتها بناءً على آخر معلومات متوفرة لدى الشركة.

الإيرادات

يتم إثبات إيرادات المبيعات عندما تنتقل مخاطر الملكية للبضائع جوهرياً إلى المشتري وعند التمكن من قياس الإيرادات بشكل يمكن الإعتماد عليه. يتم تحقق إيرادات الفوائد على أساس زمني بحيث يعكس العائد الفعلي على الموجودات. يتم تحقق توزيعات أرباح الاستثمارات عند إقرارها من قبل الهيئات العامة للشركات المستثمر بها. يتم تحقق الإيرادات الأخرى وفقاً لمبدأ الاستحقاق.

مصاريف التمويل

يتم قيد الفوائد المستحقة على التسهيلات الممنوحة للشركة في بيان الدخل خلال السنة التي استحققت فيها.

العملات الأجنبية

يتم إثبات العمليات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء تلك العمليات. يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بالعملة الأجنبية باستخدام أسعار الصرف السائدة في تاريخ البيانات المالية المعلنة من البنك المركزي الأردني. يتم إثبات الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل الأرصدة بالعملات الأجنبية في بيان الدخل.

ضريبة الدخل

تحتسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في البيانات المالية لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتنازل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أحياناً أو خسائر متراكمة مقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتنازل لأغراض ضريبية.

٣. ممتلكات ومعدات وآلات

المجموع	مشاريع توسعة المصنع	آلات وأدوات	وسائط نقل	آلات وماكينات	مباني وهياكل	أراضي
الكلفة:						
٨,٤٧٤,٠٩٦	٢,٩٢٨,٥٩٢	٢٢٥,٩٢٨	٩٦,٥٨٢	٢,٦٧٢,٧٨٥	١,٢١٦,٧٢٣	٢٢٢,٤٧٦
٢٢٤,١٨٤	٢٢٤,١٨٤	-	-	-	-	-
٨,٨٠٨,٢٨٠	٣,٢٦٢,٧٧٦	٢٢٥,٩٢٨	٩٦,٥٨٢	٢,٦٧٢,٧٨٥	١,٢١٦,٧٢٣	٢٢٢,٤٧٦
الاستهلاك المتراكم:						
٤,٤٢٤,٥٥٤	-	٢٢٢,٧٣٩	٨٩,٢٥٣	٣,٥٨١,٧٩٤	٥٣٠,٧٦٨	-
٩٣,٩١٥	-	٢٢٠	١,٩٥٠	٦٦,١١٢	٢٥,٥٢٢	-
٤,٥٢٨,٤٦٩	-	٢٢٢,٩٥٩	٩١,٢٠٣	٣,٦٤٧,٩٠٧	٥٥٦,٢٩٠	-
٤,٢٧٩,٨١١	٣,٢٦٢,٧٧٦	٢,٨٧٩	٥,٢٧٩	٢٥,٨٧٨	٦٦٠,٤٢٣	٢٢٢,٤٧٦
الكلفة:						
٨,٢٥١,١٧٨	٢,٧٠٥,٧٧٤	٢٢٥,٩٢٨	٩٦,٥٨٢	٢,٦٧٢,٧٨٥	١,٢١٦,٧٢٣	٢٢٢,٤٧٦
٢٢٢,٩١٨	٢٢٢,٩١٨	-	-	-	-	-
٨,٤٧٤,٠٩٦	٢,٩٢٨,٥٩٢	٢٢٥,٩٢٨	٩٦,٥٨٢	٢,٦٧٢,٧٨٥	١,٢١٦,٧٢٣	٢٢٢,٤٧٦
الاستهلاك المتراكم:						
٤,٣٠٨,١٢١	-	٢٢٢,٢٢٩	٨٧,٢٠٣	٢,٤٨٢,٢٥٤	٥٠٥,٢٢٥	-
١٢٦,٤٢٣	-	٤١٠	١,٩٥٠	٩٨,٥٤٠	٢٥,٥٢٣	-
٤,٤٣٤,٥٤٤	-	٢٢٢,٧٣٩	٨٩,٢٥٣	٢,٥٨١,٧٩٤	٥٣٠,٧٦٨	-
٤,٠٣٩,٥٤٢	٢,٩٢٨,٥٩٢	٢,١٩٩	٧,٢٢٩	٩١,٩٩١	٦٨٥,٩٥٥	٢٢٢,٤٧٦

- تم منح الشركة التسهيلات الإئتمانية مقابل رهن أراضي ومباني الشركة.
- يتم استهلاك الآلات والمباني حسب الطاقة الإنتاجية المستغلة، على أن لا تقل نسبة الاستهلاك عن ٥٠٪ من النسبة المحددة وفقاً لقانون ضريبة الدخل.
- أن الكلفة التقديرية المتبقية لإتمام مشروع توسعة المصنع تبلغ (١,٤٨٠,٩٠٢) دينار، ويتوقع الإنتهاء من المشروع في عام ٢٠١٧

٤. استثمار في شركة زميلة

يلخص الجدول أدناه بعض المعلومات المتعلقة بالشركة الزميلة:

إسم الشركة	النشاط	نسبة الملكية	الموجودات	المطلوبات	الإيرادات	خساره السنة
الشرق الأوسط للصناعات الدوائية م.ع. م	صناعة أدوية	١٣,٤٨٥٪	١٦,٥٩٥,٢٧٨	١٩,١٦٣,١٨٢	٢,٠٧٣,٠٢٧	(٣,٤٨٧,٠٩٦)

فيما يلي ملخص الحركات التي تمت على قيمة الإستثمار في الشركة الزميلة:

إسم الشركة	الرصيد في بداية السنة	الحصة من الخسائر	الرصيد في نهاية السنة
الشرق الأوسط للصناعات الدوائية م.ع. م	١,١١٠,٢٩٢	(٤٣٥,٣٦٤)	٦٧٤,٩٢٩

٥. دفعات على حساب إستثمار في شركة زميلة

يمثل هذا البند ما تم دفعه على حساب زيادة رأس مال شركة الشرق الأوسط للصناعات الدوائية المساهمة العامة.

٦. الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل

يمثل هذا البند استثمار الشركة في حصص رأسمال الشركة العربية لصناعة المضادات الحيوية المسجلة في جمهورية العراق.

٧. البضاعة

٢٠١٦	٢٠١٥
مواد أولية وتعبئة وتغليف	٢٢,١٧١
بضاعة تحت التصنيع	١١٠,٥٢٦
بضاعة جاهزة	١٠٩,٦٦٩
مخصص بضاعة راكدة وبطيئة الحركة	(٨٩,٤٩٧)
<u>١٦٢,٨٦٩</u>	<u>٢٥٥,٤٧١</u>

فيما يلي تفاصيل الحركة التي تمت على مخصص بضاعة راكدة وبطيئة الحركة:

٢٠١٦	٢٠١٥
رصيد أول المدة	-
إضافات	٨٩,٤٩٧
<u>٨٩,٤٩٧</u>	<u>-</u>

٨. أرصدة مدينة أخرى

٢٠١٥	٢٠١٦	
٦١,٤٦٧	٦٩,٤٣٩	دفعات لشراء مواد خام
٤٣,٩٠٨	٤٧,٣٨٤	أمانات ضريبة مبيعات
٤٤,٠٣١	٤٩,٣٦١	قطع غيار
٤٤,٨٣٥	٤١,١٣٠	تأمينات مستردة
٥٣,١٤٨	٣٩,٦٣٥	مصاريف مدفوعة مقدماً
٤٥٩	٩	أخرى
-	(٥٤,٣٥١)	مخصص مقابل أوامر شراء
<u>٢٤٦,٨٢٨</u>	<u>١٩٢,٥٨٧</u>	

٩. التعاملات مع الجهات ذات العلاقة الدائنة

يبين الجدول التالي التعاملات التي قامت بها الشركة مع الجهات ذات العلاقة خلال عام ٢٠١٦:

اسم الجهة	طبيعة العلاقة	حجم التعامل	طبيعة التعامل	الرصيد القائم
الشرق الأوسط للصناعات الدوائية م.ع.م	شركة زميلة	٦٨,٨٢٦	تجاري	٨٣,١٢٨
السيد مازن طنطش	رئيس مجلس إدارة	٣٦,٦٥٠	تمويلي	١٤٩,٣٠٣
مجموعة طنطش للاستثمار	شركة زميلة	٩٣٧,٣٨٧	تمويلي	٦٧٣,١٨٤
حمزة طنطش	مساهم رئيسي	١٤٥,٧٧٩	تمويلي	٣٣٥,٦٧٩
شركة طنطش للسباحة والسفر	شركة زميلة	١٦,٤٠٣	تجاري	١٦,٤٨٠
شركة الموقف للخدمات التجارية	شركة زميلة	١١,٩٩٧	تجاري	١١,٩٩٧
شركة الإستثمار العتالي	شركة زميلة	٨,٧٣١	تجاري	٨,٧٣١
شركة إستثمار للخدمات المالية	شركة زميلة	٧,٠٦٨	تجاري	٧,٠٦٨
الشركة الأردنية للاستثمار والنقل السياحي	شركة زميلة	٥٥٨	تجاري	٥٥٨
				<u>١,٢٧٥,٠٢٨</u>

بلغت رواتب ومكافآت الإدارة التنفيذية العليا (٧٤,٥٩٩) دينار و (٩٨,٨٨٨) دينار للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ و ٢٠١٥ على التوالي.

١٠. ذمم مدينة

٢٠١٥	٢٠١٦	
٥٠٤,٣٨٧	٢٥٠,٥٩٤	ذمم مدينة
(٢٩٠,٧٨٤)	(٢٩٠,٧٨٤)	مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها
<u>٢١٢,٦٠٣</u>	<u>٥٩,٨١٠</u>	

يبين الجدول التالي أعمار الذمم المستحقة التي لم يتم أخذ مخصص لها:

٢٠١٥	٢٠١٦	
١٤٤,٧٩٥	٤٢,٢١٥	ذمم مستحقة لفترة تقل عن عام
٦٨,٨٠٨	١٧,٥٩٥	ذمم مستحقة لفترة تزيد عن عام
<u>٢١٢,٦٠٣</u>	<u>٥٩,٨١٠</u>	

١١. حقوق الملكية

رأس المال

يبلغ رأس المال المصرح والمكتتب به والمدفوع (٥) مليون دينار أردني مقسم إلى (٥) مليون سهم بقيمة إسمية مقدارها دينار أردني واحد لكل سهم كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ و ٢٠١٥.

احتياطي إجباري

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضريبة بنسبة ١٠ % خلال السنوات السابقة وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

١٢. تسهيلات إئتمانية

نوع التسهيلات	العملة	سعر الفائدة	تاريخ الاستحقاق	القيمة المعادلة بالدينار سقف التسهيلات	الرصيد القائم
قرض متناقص	دولار	٢,٥ % + ليبور	٢٠١٧	٢٨٦١٧٢٥	٢,٨١٤,٠٢٩
جاري مدين	دينار	٩ %	٢٠١٧	١٠٠٠٠٠	١٠٣,٥٧٠
جاري مدين	دولار	٥,٥ %	٢٠١٧	٧٣٤١٤	١١٤,٦٥١
المجموع				<u>٢,٠٢٥,١٣٩</u>	<u>٢,٠٣٢,٢٥٠</u>

- تتضمن التسهيلات الممنوحة للشركة أعلاه قرض لتمويل مشروع توسعة المصنع وشراء مواد خام.
- تم منح التسهيلات الإئتمانية أعلاه مقابل رهن أراضي ومباني الشركة.

١٣. أرصدة دائنة أخرى

٢٠١٥	٢٠١٦	
٣٣٣,٤٠١	٣١٣,٧٠٣	مصاريف مستحقة
٤١,٩٧٨	٤٥,٧٤٨	أمانات ضريبة الدخل
١١,٣٦٣	٥٣,٦٨٨	أمانات الضمان الاجتماعي
-	٥٠,٠٠٠	مخصص قصايا
١١,٥٨٣	١١,٥٨٣	مخصص إجازات موظفين
٣,٠٧٣	٣,٠٧٣	مخصص ضريبة الدخل
٣,٨٧٣	١,١٣٠	متفرقة
<u>٤٠٣,٣٦٨</u>	<u>٣٧٨,٩٢٣</u>	

١٤. كلفة المبيعات

٢٠١٥	٢٠١٦	
١٥٠,٣٠٩	٢٣٣,٩٨٦	مواد أولية وتعبئة مستخدمة في الإنتاج
٦٣٦,٣٧٥	٥٤٥,٥٤٩	مصاريف صناعية (إيضاح ١٥)
٩٠,٩٥٣	١٣٣,٦٣٣	بضاعة تحت التصنيع أول المدة
(١٣٣,٦٣٣)	(١١٠,٥٣٦)	بضاعة تحت التصنيع آخر المدة
<u>٧٥٣,٨٠٤</u>	<u>٧٨١,٦٤٣</u>	كلفة البضاعة المصنعة خلال السنة
٧٧,٤٦٣	٨٥,٧٣٣	بضاعة جاهزة أول المدة
(٨٥,٧٣٣)	(١٠٩,٦٦٩)	بضاعة جاهزة آخر المدة
<u>٧٤٥,٥٣٥</u>	<u>٧٥٧,٧٠٥</u>	كلفة البضاعة المباعة خلال السنة

١٥. مصاريف صناعية

٢٠١٥	٢٠١٦	
٣١٤,٥٢٢	٢٣١,٢٦٧	رواتب وأجور وملحقانها
١٣٦,٥٠٣	١٦٢,٤٠٣	كهرباء ومياه ومخروقات
١٢١,٠٥٤	٩٠,٠١٥	استهلاكات
١٥,١٨٢	١٨,١٠٥	مواصلات وتنقلات
٣١,٨١٨	١٥,١٢٥	صيانة وقطع غيار
٩,٦٢٧	١٢,١٩٧	وجبات طعام
٤,٩٤٥	٦,٩٦٩	أجور تعقيم
٥١٧	٢,٤٦٩	تأمين
٣,٢٥٥	٢,٤٦٤	مواد مستهلكة
١,٨٢٧	١,٢٠٥	مصاريف سيارات
٢,٩٧٤	٣٦٩	فرطاسية وسلندرات طباعة
٤,٠٤١	١,٩٦١	متنوعة
<u>٦٢٦,٢٧٥</u>	<u>٥٤٥,٥٤٩</u>	

١٦. مصاريف بيع وتسويق

٢٠١٥	٢٠١٦	
٢٩,٩٨٤	٢٨,٩٦٩	رواتب وأجور وملحقانها
٢٥,٢٩٩	٢٨,٧٢٢	أجور شحن مبيعات
-	٦,٥٤٢	عمولات مبيعات
١,٦٦٦	٤,١٤٤	تأمين مبيعات
٢٨,٢٣٤	٣,٧٨٧	عمولات بنكية
١,٤٩٣	١,١٢٧	بريد وطوابع ورسوم
٨٨١	٧٩٤	متنوعة
<u>١٠٧,٦٥٦</u>	<u>٨٤,١٠٥</u>	

١٧. مصاريف إدارية

٢٠١٥	٢٠١٦	
٦٧,٩٢٣	١٥١,٨٥٦	رواتب وأجور وملحقاتها
٢٩,٣٠٥	٣٢,٢٨٧	أنعاب مهنية
٣١,٧٣٥	٢٤,٧٠٠	بدل تنقلات أعضاء مجلس الإدارة
١٣,٤٥٩	١١,٧٧٣	رسوم واشتراكات
٤١,٦١٤	٧,٠٥٤	غرامات عطاءات وضمان اجتماعي
٥,٢٤٥	٦,٨٢٧	رسوم فضاها
٩,٢٨٤	٥,٦١٤	بريد وهاتف
٥,٣٧٩	٣,٩٠٠	استهلاكات
٢,٣٩٨	٢,٣٢٤	قرطاسية ومطبوعات
٢,٠٠٢	٢,٢٧٣	صيانة
١,٥٥٢	٩٣٦	إعلانات
٩٠٤	٩٣٣	ضيافة
٥٧١	٦٣٨	مصاريف سيارات
١٤,٣٧١	٢٨,٦٠٣	متنوعة
<u>٢١٥,٧٤٣</u>	<u>٢٧٩,٦٨٧</u>	

١٨. صافي إيرادات أخرى

٢٠١٥	٢٠١٦	
٦٥,١٥٦	٤٣,٧٥٥	فوائد دائنة
١٠,١٣٦	٢٩,٠٨٨	متنوعة
<u>٧٥,٢٩٢</u>	<u>٨٢,٨٤٣</u>	

١٩. حصة السهم الأساسية والمخفضة من خسارة السنة

٢٠١٥	٢٠١٦	
(١,٣٧٨,٧٣٦)	(١,٤١٢,٩٨٩)	خسارة السنة
٥,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الاسهم
<u>(٠,٣٥٦)</u>	<u>(٠,٢٨٢)</u>	

٢٠. الإلتزامات المحتملة

- يوجد على الشركة كما في تاريخ البيانات المالية إلتزامات محتملة تتمثل بكفالات بنكية بلغت (٦,٠٣٥) دينار .
- تظهر الشركة كمدعي عليها في عدة قضايا مجموعها (٣١٨) ألف دينار تقريباً كما في تاريخ البيانات المالية المرفقة.

٢١. القطاع التشغيلي

تمارس الشركة نشاط تشغيلي واحد يتمثل في تصنيع الكسولات الجيلاتينية الصلبة، وتقوم ببيع منتوجاتها داخل وخارج المملكة الأردنية الهاشمية، وذلك كما يلي:

٢٠١٥	٢٠١٦	
٨٣,٦٤٣	٩٠,٠٩٤	المبيعات المحلية
٢٥٠,١٨٣	٣٣٤,٨١٦	المبيعات الخارجية
<u>٣٣٣,٨٢٥</u>	<u>٤٢٤,٩١٠</u>	

٢٢. الوضع الضريبي

- تم تسوية الوضع الضريبي للشركة حتى نهاية عام ٢٠١٤.
- تم تقديم كشف التقدير الذاتي عن نتائج أعمال الشركة لعام ٢٠١٥ ولم تقم دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بمراجعة سجلات الشركة لتاريخه.
- لم يتم احتساب محخص ضريبة الدخل عن نتائج أعمال الشركة لعام ٢٠١٦ بسبب زيادة المصاريف عن الإيرادات الخاضعة للضريبة.

٢٣. الأدوات المالية

تتألف الأدوات المالية من الموجودات المالية والمطلوبات المالية. تتضمن الموجودات المالية النقد وما في حكمه والذمم المدينة والأوراق المالية. وتتضمن المطلوبات المالية التسهيلات الإئتمانية الممنوحة من البنوك والذمم الدائنة والشيكات الآجلة وأمانات المساهمين.

القيمة العادلة

إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية لا تختلف جوهرياً عن قيمتها الدفترية حيث أن معظم الأدوات المالية إما قصيرة الأجل بطبيعتها أو يتم إعادة تسعيرها باستمرار.

تستخدم الشركة الترتيب التالي لغايات تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية:
المستوى الأول: الأسعار السوقية المعلنة في الأسواق النشطة لنفس الأدوات المالية.
المستوى الثاني: أساليب تقييم تعتمد على مدخلات تؤثر على القيمة العادلة ويمكن ملاحظتها بشكل مباشر أو غير مباشر في السوق.
المستوى الثالث: أساليب تقييم تعتمد على مدخلات تؤثر على القيمة العادلة ولكن لا يمكن ملاحظتها في السوق.

٢٠١٦				
الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال باب الدخل الشامل	المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	المجموع
-	-	-	١١٥,٤٥٨	١١٥,٤٥٨

٢٠١٥				
الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال باب الدخل الشامل	المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	المجموع
-	-	-	١١٥,٤٥٨	١١٥,٤٥٨

نعكس القيمة المبينة في المستوى الثالث كلفة شراء هذه الموجودات وليس قيمتها العادلة بسبب عدم وجود سوق نشط لها، هذا وترى إدارة الشركة أن كلفة الشراء هي أنسب طريقة لقياس القيمة العادلة لهذه الموجودات وأنه لا يوجد تدني في قيمتها.

مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تنجم عن عدم قدرة أو عجز الطرف الآخر للأداة المالية عن الوفاء بالتزاماته تجاه الشركة مما قد يؤدي إلى حدوث خسائر. تتمثل مخاطر ائتمان الشركة بشكل أساسي في الودائع لدى البنوك والذمم المدينة، حيث تعمل الشركة على الحد من المخاطر الائتمانية عن طريق التعامل مع البنوك التي تتمتع بسمعة جيدة ووضع حدود ائتمانية لعملائها مع مراقبة الديون غير المسددة. يتمثل الحد الأقصى للمخاطر الائتمانية في القيمة المدرجة للموجودات المالية في البيانات المالية.

يشكل رصيد أكبر عميل ما مجموعه (١٩٠,٩٤٨) دينار من إجمالي رصيد الذمم المدينة كما في نهاية عام ٢٠١٦ مقابل (١٩٠,٩٤٨) دينار كما في نهاية عام ٢٠١٥.

مخاطر أسعار العملات الأجنبية

تتمثل مخاطر العملات في الخطر من تذبذب قيمة الأدوات المالية بسبب تقلبات أسعار العملات الأجنبية. حيث إن معظم تعاملات الشركة هي بالدينار الأردني والدولار الأمريكي وحيث أن سعر صرف الدينار مربوط بسعر ثابت مع الدولار الأمريكي، فإن الأرصدة في الدولار الأمريكي لا تمثل مخاطر هامة لتقلبات العملات الأجنبية وإن حساسية أرباح الشركة وحقوق الملكية للتغير في أسعار صرف العملات الأجنبية يعتبر غير جوهري.

مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة الشركة على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماتها في تواريخ استحقاقها ولتجنب هذه المخاطر تقوم الشركة بتنويع مصادر التمويل وإدارة الموجودات والمطلوبات وموائمة آجالها والاحتفاظ برصيد كاف من النقد وما في حكمه.

وبلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات (غير المخصوصة) على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدية كما بتاريخ البيانات المالية:

٢٠١٦	أقل من سنة	أكثر من سنة	المجموع
تسهيلات ائتمانية	٣,٠٣٢,٣٥٠	-	٣,٠٣٢,٣٥٠
دفعات على حساب زيادة رأس المال	-	١٥٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠
دعم دائنة وشيكات آجلة	٨٢٥,٣٣٨	١٥٨,٥٨٤	٩٨٣,٨٢٢
أمانات مساهمين	٢٠٨,٩٦١	-	٢٠٨,٩٦١
أرصدة دائنة أخرى	٣٧٨,٩٣٣	-	٣٧٨,٩٣٣
دعم جهات ذات علاقة دائنة	١,٣٧٥,٠٢٨	-	١,٣٧٥,٠٢٨
	<u>٥,٧٣٠,٣٩٩</u>	<u>٣٠٨,٥٨٤</u>	<u>٦,٠٣٨,٩٨٣</u>

٢٠١٥	أقل من سنة	أكثر من سنة	المجموع
تسهيلات ائتمانية	٦٦٨,٣١١	٢,٣٣٧,٠٧٠	٣,٠٠٥,٣٨١
دفعات على حساب زيادة رأس المال	-	١٥٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠
دعم دائنة وشيكات آجلة	٦٣٩,٦١٤	١٩٩,٩٨٤	٨٣٩,٥٩٨
أمانات مساهمين	٢٠٩,٣٣٦	-	٢٠٩,٣٣٦
أرصدة دائنة أخرى	٤٠٣,٣٦٨	-	٤٠٣,٣٦٨
دعم جهات ذات علاقة دائنة	٥٠٣,٦٧٩	-	٥٠٣,٦٧٩
	<u>٢,٤٢٤,١٩٨</u>	<u>٢,٦٨٧,٠٥٤</u>	<u>٥,١١١,٢٥٢</u>

مخاطر أسعار الفائدة

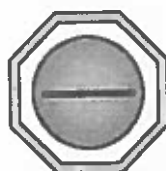
تنتج مخاطر أسعار الفائدة من احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على ربح الشركة أو القيمة العادلة للأدوات المالية. وحيث أن معظم الأدوات المالية تحمل سعر فائدة ثابت وتظهر بالكلفة المطفأة، فإن حساسية أرباح الشركة وحقوق الملكية للتغير في أسعار الفائدة يعتبر غير جوهري.

٢٤. إدارة رأس المال

يقوم مجلس إدارة الشركة بإدارة هيكل رأس المال بهدف الحفاظ على حقوق مساهمي الشركة وضمان إستمرارية الشركة والوفاء بالتزاماتها تجاه الغير وذلك من خلال استثمار موجودات الشركة بشكل يوفر عائد مقبول لمساهمي الشركة.

٢٥. استمرارية الشركة

تضمنت الخطة المقترحة من قبل مجلس إدارة الشركة الإجراءات اللازمة لضمان إستمراريتها وقدرتها على سداد التزاماتها والمتمثلة بزيادة رأس المال والعمل على فتح أسواق جديدة والتعامل مع وكلاء جدد في الأسواق القائمة حالياً.



Consolidated financial statements as of December 31, 2016
& Independent Auditors' Report
Grant Thornton - Arab Professionals

Statement of cash flows for the year ended 31 December 2016
(In Jordanian Dinars)

	2016	2015
Operating activities		
Loss for the year before income tax	-1,412,989	-1,278,726
Deprecations	93,915	126,433
Share from affiliate loss	435,364	473,759
provision for slow moving goods	89,497	-
provision for purchase orders	54,251	-
provision for claims	50,000	-
Dedicated Doubtful Receivables Collects	34,296	-
Working capital changes		
Accounts receivable	119,497	35,463
Inventory	3,105	-47,949
Other current assets		99,025
Accounts payable	87,364	189,163
Other current liabilities	-17,486	73,174
Net cash flows used in operating activities	-463,186	-329,658
Investing activities		
Property, plant and equipments	-334,184	-222,918
Investment in affiliate	-	-
Net cash flows used in Investing activities	-334,184	-222,918
Financing activities		
Bank facilities	26,869	-50,320
Shareholders withholdings	-365	-4,566
Due from related parties	771,349	607,348
Net cash flows used in Financing activities	797,853	552,462
Net change in cash and cash equivalents	483	-114
Cash and cash equivalents at beginning of year	79	193
Cash and cash equivalents at end of year	562	79

Statement of changes in equity for the year ended 31 December 2016
(In Jordanian Dinars)

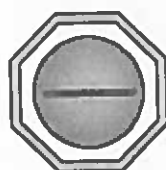
	Paid in capital	Additional paid in capital	Reserves		Fair value adjustment	Accumulated losses	Total
			Statutory	Voluntary			
Balance at 1 January 2016	5,000,000	0	1,138,105	0	115,457	-4,040,530	2,213,032
Comprehensive Income for the year	-	-	-	-	-	-1,412,989	-1,412,989
Balance at 31 December 2016	5,000,000	0	1,138,105	0	115,457	-5,453,519	800,043
Balance at 1 January 2015	5,000,000	300,000	1,138,105	701,989	115,457	-3,763,793	3,491,758
amortization accumulative loss	-	-300,000		-701,989		1,001,989	
Comprehensive income for the year	-		-		-	-1,278,726	-1,278,726
Balance at 31 December 2015	5,000,000	0	1,138,105	0	115,457	-4,040,530	2,213,032

Statement of income for the year ended 31 December 2016
(In Jordanian Dinars)

	2016	2015
Sales	424,910	333,825
Cost of goods sold	-757,705	-745,535
Gross loss	-332,795	-411,710
Share from affiliate loss	-435,364	-473,759
Selling and Marketing expenses	-84,105	-107,656
Administrative expenses	-279,687	-215,742
Finance expenses	-135,837	-145,151
provision for slow moving goods	-89,497	-
provision for purchase order's	-54,251	-
provision for claims	-50,000	-
Dedicated Doubtful Receivables Collects	-34,296	-
Net of Other revenues and expenses	82,843	75,292
Loss for the year before income tax	-1,412,989	-1,278,726
Prior year income tax expenses	-	-
Loss for the year	<u>-1,412,989</u>	<u>-1,278,726</u>
Basic and diluted earnings per share	<u>(0.282)</u>	<u>(0.256)</u>

Consolidated Statement Of Financial Position as At 31 December 2016
(In Jordanian Dinars)

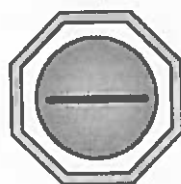
	2016	2015
Assets		
Non-current assets		
Property, plant and equipments	4,279,811	4,039,542
Investment in affiliates	674,929	1,110,293
Advanced Payment on Investment in affiliate	1,343,000	1,343,000
Financial assets at fair value through other comprehensive income	115,458	115,458
Total non-current assets	6,413,198	6,608,293
Current assets		
Inventory	162,869	255,471
Other current assets	192,587	246,838
Due from related parties	-	-
Accounts receivable	59,810	213,603
Cash and cash equivalents	562	79
Total current assets	415,828	715,991
total assets	6,829,026	7,324,284
Equity and Liabilities		
Equity		
Paid in capital	5,000,000	5,000,000
Additional paid in capital	-	-
Statutory reserve	1,138,105	1,138,105
Voluntary reserve	-	-
Fair value adjustments	115,457	115,457
Accumulated Losses	-5,453,519	-4,040,530
Net equity	800,043	2,213,032
Non - current liabilities		
Bank facilities - Long term	0	2,337,070
Postdated Checks	158,584	199,984
Capital Increase Payments	150,000	150,000
	308,584	2,687,054
Current liabilities		
Bank facilities-Short term	3,032,250	668,311
Account payable	825,238	639,614
Shareholders withholdings	208,961	209,326
Other current liabilities	378,922	403,268
related-party accounts payable	1,275,028	503,679
Total current liabilities	5,720,399	2,424,198
Total liabilities	6,028,983	5,111,252
Total equity and liabilities	6,829,026	7,324,284



**Arab Center
For Pharmaceutical & Chemical Industries**

**Annual Report
2016**

	Page
Consolidated Statement Of Financial Position	3
Consolidated Statement Of Comprehensive Income	4
Consolidated Statement Of Changes In Equity	5
Consolidated Statement Of Cash Flows	6



Arab Center
for Pharmaceutical & Chemical Industries

Arab Center
For Pharmaceutical & Chemical Industries

Annual Report 2016

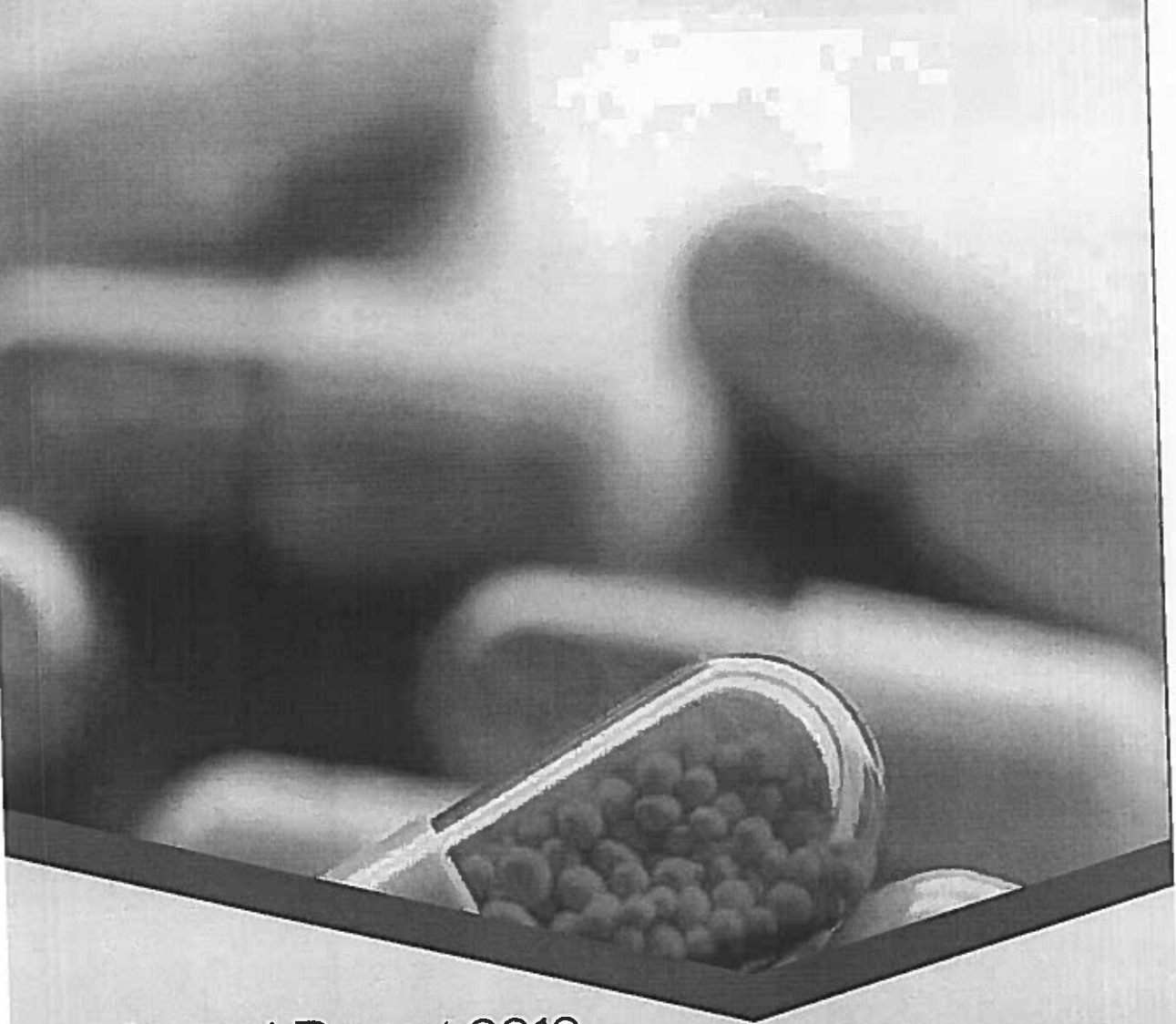
Arab Center

for Pharmaceutical & Chemical Industries



المركز العربي

للصناعات الدوائية والكيميائية



Annual Report 2016

The Annual Report and Financial Statement
of the year Ending Dec. 31st, 2016

Tel. +962 6 4022470 Fax: +962 4022473
P.O.Box 22,Sahab 11512 Jordan Email: info@acpc.com.jo

Part of

TANTASH
www.tantash.com